

# Roadbook

21. Mai 2023

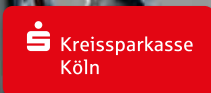


Foto: Roth

www.abc-gws.de



Velodom 70  
Velodom 130  
NEU: Velodom 30



# AEROTHAN<sup>®</sup> TUBE

AUS ÜBERZEUGUNG ANDERS



**Ist das noch ein Fahrradschlauch?** Aerothan Race Tubes setzen bei Gewicht, Durchschlagschutz, Fahreigenschaften, Montagefreundlichkeit und Packmaß vollkommen neue Maßstäbe.

**Aerothan Tube Race** 23-622 bis 28-622 › 41 g

**Aerothan Tube Endurance Race** 28-622 bis 35-622 › 50 g

[|schwalbe.com/aerothan](http://schwalbe.com/aerothan)

<b>Grußworte</b>	Henriette Reker, Berthold Schmitt	<b>4</b>
	Artur Tabat	<b>5</b>
	Stephan Santelmann, Jochen Hagt	<b>7</b>
<b>Eventpoints</b>	<i>Event points</i>	<b>8</b>
<b>Sieger Profis</b>	<i>Winner professionals</i>	<b>11</b>
<b>Sieger Amateure</b>	<i>Winner amateurs</i>	<b>13</b>
<b>Tagesablaufplan Elite</b>	<i>Schedule elite</i>	<b>14</b>
<b>Lageplan Elite</b>	<i>Site plan elite</i>	<b>15</b>
<b>Teams Elite</b>	<i>Teams elite</i>	<b>16</b>
<b>Gefahrenstellen Elite</b>	<i>Danger spots elite</i>	<b>19</b>
<b>Strecke Elite</b>	<i>Track elite</i>	<b>20</b>
<b>Höhenprofil Elite, Wertungen</b>	<i>Elevation profile elite, evaluation</i>	<b>21</b>
<b>Technischer Leitfaden</b>	<i>Technical guide</i>	<b>22</b>
<b>Streckenzeitplan Elite</b>	<i>Track schedule elite</i>	<b>24</b>
<b>Jugendrennen</b>	<i>Youth races</i>	<b>26</b>
<b>Tagesablaufplan Velodom 30/70/130, Lageplan</b>	<i>Schedule Velodom 30/70/130, site plan</i>	<b>27</b>
<b>Strecke Velodom 30</b>	<i>Track Velodom 30</i>	<b>28</b>
<b>Höhenprofil Velodom 30</b>	<i>Elevation profile Velodom 30</i>	<b>29</b>
<b>Gefahrenstellen Velodom 30, Anfahrt</b>	<i>Danger spots Velodom 30, approach</i>	<b>31</b>
<b>Strecke Velodom 70</b>	<i>Track Velodom 70</i>	<b>32</b>
<b>Höhenprofil Velodom 70</b>	<i>Elevation profile Velodom 70</i>	<b>33</b>
<b>Gefahrenstellen Velodom 70</b>	<i>Danger spots Velodom 70</i>	<b>35</b>
<b>Strecke Velodom 130</b>	<i>Track Velodom 130</i>	<b>36</b>
<b>Höhenprofil Velodom 130</b>	<i>Elevation profile Velodom 130</i>	<b>37</b>
<b>Gefahrenstellen Velodom 130</b>	<i>Danger spots Velodom 130</i>	<b>39</b>
<b>Krankenhausliste</b>	<i>Hospital list</i>	<b>41</b>
<b>Impressum</b>	<i>Imprint</i>	<b>42</b>
<b>Sponsoren</b>	<i>Sponsors</i>	<b>43</b>



## **Liebe Radsportbegeisterte,**

als älteste wiederkehrende Sportveranstaltung in unserer Stadt gehört der Radklassiker „Rund um Köln“ zu den Höhepunkten eines jeden Kölner Sportjahres und steht als nationale wie internationale Institution für eine hervorragende Kombination aus hochklassigem Spitzensport und sportlicher Herausforderung für begeisterte Hobby-Rennfahrer\*innen.

Zum zweiten Mal zeichnet die Kölner AusdauerSport GmbH verantwortlich für die Ausrichtung von „Rund um Köln“. Nach einer beeindruckenden Premiere im vergangenen Jahr erwarten die Veranstalter in diesem Jahr deutlich mehr Teilnehmende in den verschiedenen Wettbewerben. Neben dem Velodom 70 und dem Velodom 130 findet für Hobby-Fahrer\*innen in diesem Jahr mit dem Velodom 30 erstmals auch eine Breitensportlich orientierte Straßentour ohne Zeitmessung statt. Der perfekte (Wieder)-Einstieg für alle Radsportbegeisterten, die die Faszination des modernen Radklassikers, der höchsten sportlichen und organisatorischen Ansprüchen gerecht wird, hautnah miterleben möchten.

Ich freue mich sehr auf die sportlichen Höchstleistungen „rund um Köln“. Im vergangenen Jahr sorgte der gebürtige Kölner Nils Politt mit seinem Erfolg im „Heimrennen“ für einen besonderen Moment. Seit 2006 hatte kein deutscher Radprofi mehr bei „Rund um Köln“ gewonnen. In diesem Jahr wird Politt nun versuchen, seinen Titel mit dem fantastischen Kölner Publikum an der Strecke zu verteidigen und der langen Historie von „Rund um Köln“ einen weiteren Glanzpunkt hinzuzufügen.

Ich bin davon überzeugt, dass es dem Organisationsteam im zweiten Jahr gelingen wird, den erfolgreichen Weg von „Rund um Köln“ mit Fachwissen, Kreativität und viel Leidenschaft für den Sport fortzusetzen und erneut eine Sportveranstaltung höchster Güte mit besonderer Strahlkraft für unsere Stadt auszurichten. Dafür wünsche ich von Herzen alles Gute und allen teilnehmenden Radsportler\*innen drücke ich die Daumen für den erhofften sportlichen Erfolg beim 105. „Rund um Köln“.



*Henriette Reker*

Henriette Reker  
Oberbürgermeisterin der Stadt Köln



## **Liebe Radsportgemeinde,**

seit 1997 organisiert die Köln Marathon Veranstaltungs- und Werbe GmbH den Köln Marathon im Auftrag des Kölner Vereins für Marathon e.V.

2019 sind mit dem Rund um Köln und dem Carglass® Köln Triathlon zwei große Breitensportveranstaltungen hinzugekommen. Dieser Entwicklung haben wir mit der Umbenennung in Kölner AusdauerSport GmbH und Kölner Verein für AusdauerSport e.V. Rechnung getragen. Die Satzung des ehrenamtlich arbeitenden Vereins und der daraus resultierende Auftrag an die GmbH bleiben gleich:

Wir stellen hochwertige Sportangebote zur Verfügung mit allen positiven Aspekten, die die Vorbereitung auf Marathon, Triathlon oder Radrennen mit sich bringt. Egal ob jung oder alt, Beginner oder Fortgeschrittener, bei uns findet jeder den passenden Ausdauersport.

Konkret bedeutet das für Rund um Köln, dass wir mit dem Velodom 30 eine neue Distanz ins Leben gerufen haben, die vor allem von Einsteigern genutzt werden kann, um in den Rennradsport hineinzuschnuppern und Teil der 105. Auflage dieses Radklassikers zu werden.

Ich wünsche allen Radsportlerinnen und Radsportlern einen tollen Tag in Köln und im Bergischen Land, viel Spaß und sportlichen Erfolg.

*Ihr*

*Berthold Schmitt, 1. Vorsitzender des Kölner Verein für AusdauerSport e.V.*

## **Liebe Freundinnen und Freunde des Radsports,**

hiermit möchte ich die große Radsportfamilie ganz herzlich grüßen und freue mich sehr, dass unser alter Radklassiker von der Kölner AusdauerSport GmbH erfolgreich weitergeführt wird.

Die 104. Austragung von „Rund um Köln“ im vergangenen Jahr war unter der Leitung von Geschäftsführer Markus Frisch eine gelungene Premiere und ich bin mir sicher, dass wir auch am 21. Mai ein top-organisiertes und hochkarätiges besetztes Rennen sehen werden!

Besonders gefreut habe ich mich, dass alle Sponsoren unserem Rennen treu geblieben sind, denn nur so kann unser altes „Rund um Köln“ auch weiter bestehen!

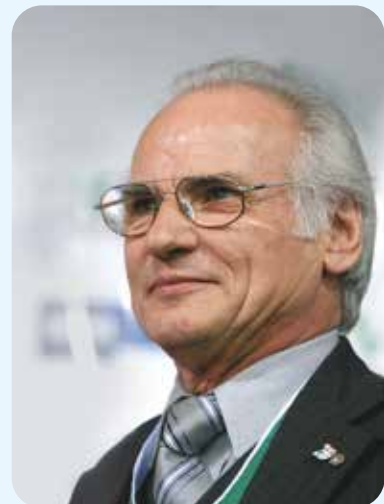
Ein wichtiges Anliegen für die Mitglieder des Vereins Cölner Straßenfahrer 1908 und mich ist die Nachwuchsförderung. Deshalb begrüße ich die Entscheidung, dass einen Tag vor den Profis Schüler und Jugendliche an den Start gehen werden und Wettkampferfahrung für die weitere Karriere sammeln können.

Nicht zu vergessen sind all die freiwilligen Helfer sowie die Städte und Kommunen, die für die Streckenabsicherung sorgen. Ohne diese freiwilligen Helfer wäre es nicht möglich dieses Großereignis durchzuführen!

Danke auch an die Polizei, die Ordnungsbehörden und die Sanitätsdienste, die dazu beitragen, dass ein so großes Radrennen zu einem tollen Erlebnis wird.

Allen Teilnehmern wünsche ich viel Erfolg, viel Glück, und dass sie das Ziel in Köln unfallfrei erreichen!

*Ihr ehemaliger Organisator*  
*Artur Tabat*





RheinEnergie



# Alles für die Region

Wir beliefern das Rheinland  
mit Strom, Erdgas, Wasser  
und Lösungen für ein neues  
Energiezeitalter.

**RheinEnergie.**  
**Die Energie einer ganzen Region.**



## **Liebe Zuschauerinnen und Zuschauer, liebe Fans des Radsports,**

zur 105. Auflage sind die Veranstalter mit viel Engagement und Leidenschaft dabei, um allen Teilnehmern ein anspruchsvolles Rennen zu bieten, welches sowohl durch seine schöne Streckenführung als auch durch seine gute Organisation besticht. Mit einer Tradition seit 1908 ist „Rund um Köln“ schon lange ein Klassiker für alle Zweiradliebhaber. Beim Radklassiker wird es in diesem Jahr auch eine Einsteiger-Distanz geben. Mit der Einführung des „Velodom 30“ soll ein einfacher Einstieg in den Radsport ermöglicht werden. Start ist in Bergisch Gladbach Heidkamp, die Strecke führt über das legendäre Kopfsteinpflaster hoch zum Schloss Bensberg und von dort dann direkt zum Ziel im Kölner Rheinauhafen.

Neben dem Profirennen, bei dem auch in diesem Jahr natürlich wieder zahlreiche prominente Namen vertreten sind, findet auch das „Rennen für Jedermann“ begeisterten Zuspruch. Die Teilnehmer haben dabei die Wahl zwischen zwei Strecken: Die kürzere bietet auf 68,5 Kilometern eine gute Balance zwischen einigen Anstiegen und flacheren Abschnitten. Die zweite, etwas anspruchsvollere Distanz erstreckt sich über 124,3 Kilometer und fordert die Fahrer mit vielen Höhenmetern heraus. Durch die Vielseitigkeit unseres Bergischen Landes kann so jeder die für sich passende Route wählen.

„Rund um Köln“ ist nicht nur ein herausragendes Sportevent, sondern hat sich im Laufe der Jahre zu einem Publikumsmagneten für Besucherinnen und Besucher aus dem In- und Ausland entwickelt. Dazu trägt natürlich auch die gute Atmosphäre entlang der Strecke bei. Auch das Begleitprogramm, das rundherum geboten wird, macht das Rennen zu einer Attraktion für Familien und Sportbegeisterte. Maßgeblich verantwortlich für das gute Gelingen sind, wie jedes Jahr, die vielen helfenden Hände hinter der Veranstaltung. An dieser Stelle richte ich meinen Dank an die Organisatoren und das Helferteam. Ihre Arbeit und ihr Engagement machen das Rennen jedes Jahr erneut zu einem echten Highlight.

Ich freue mich auf ein spannendes Radsport-Wochenende und wünsche allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern ein faires Rennen, sportlichen Erfolg und eine unfallfreie Fahrt. Allen Gästen versichere ich eine tolle Unterhaltung und viel Freude. Genießen Sie die Veranstaltung und die wunderschönen Kulissen, die das Bergische Land hierfür zu bieten hat.

Ihr  
Stephan Santelmann  
Landrat Rheinisch-Bergischer Kreis

Rheinisch-Bergischer  Kreis

## **Sehr geehrte Freundinnen und Freunde des Radsports,**

„Rund um Köln“ steht in unserer Region für Radsport vor der eigenen Haustür. Wir erleben die Faszination für die Radrennen live. Es ist ein eindrucksvolles Erlebnis, wenn hunderte Sportlerinnen und Sportler auf dem Rad vorbeiziehen. Quer durch das Bergische Land führen die Wettbewerbe über anspruchsvolle und abwechslungsreiche Strecken. Den höchsten Punkt der gesamten Route passieren die Teilnehmenden auch dieses Jahr wieder im Oberbergischen Kreis. Die Profis radeln nicht nur in Agathaberg durch Wipperfurth, sie fahren auch über den Marktplatz und können sich dort auf die Anfeuerungsrufe begeisterter Zuschauerinnen und Zuschauer freuen.

Als Landrat des Oberbergischen Kreises freue ich mich sehr, dass „Rund um Köln“ unseren Kreis als Radregion bekannter macht. Hügeln und Bergen zum Trotz hat der Oberbergische Kreis radbegeisterten Menschen einiges zu bieten. Hunderte Kilometer gekennzeichnete Wege bieten gute Bedingungen für Ausflüge zu Rad. Ich lade Sie alle herzlich ein, sich selbst einen Eindruck zu verschaffen. Für alle, die anspruchsvollen Steigungen aus dem Weg gehen wollen, habe ich einen Tipp: den Bergischen FahrradBus. Er ermöglicht Ihnen entlang des Panorama-Radwegs Balkantrasse und des Bergischen Panorama-Radwegs entspannte Touren.

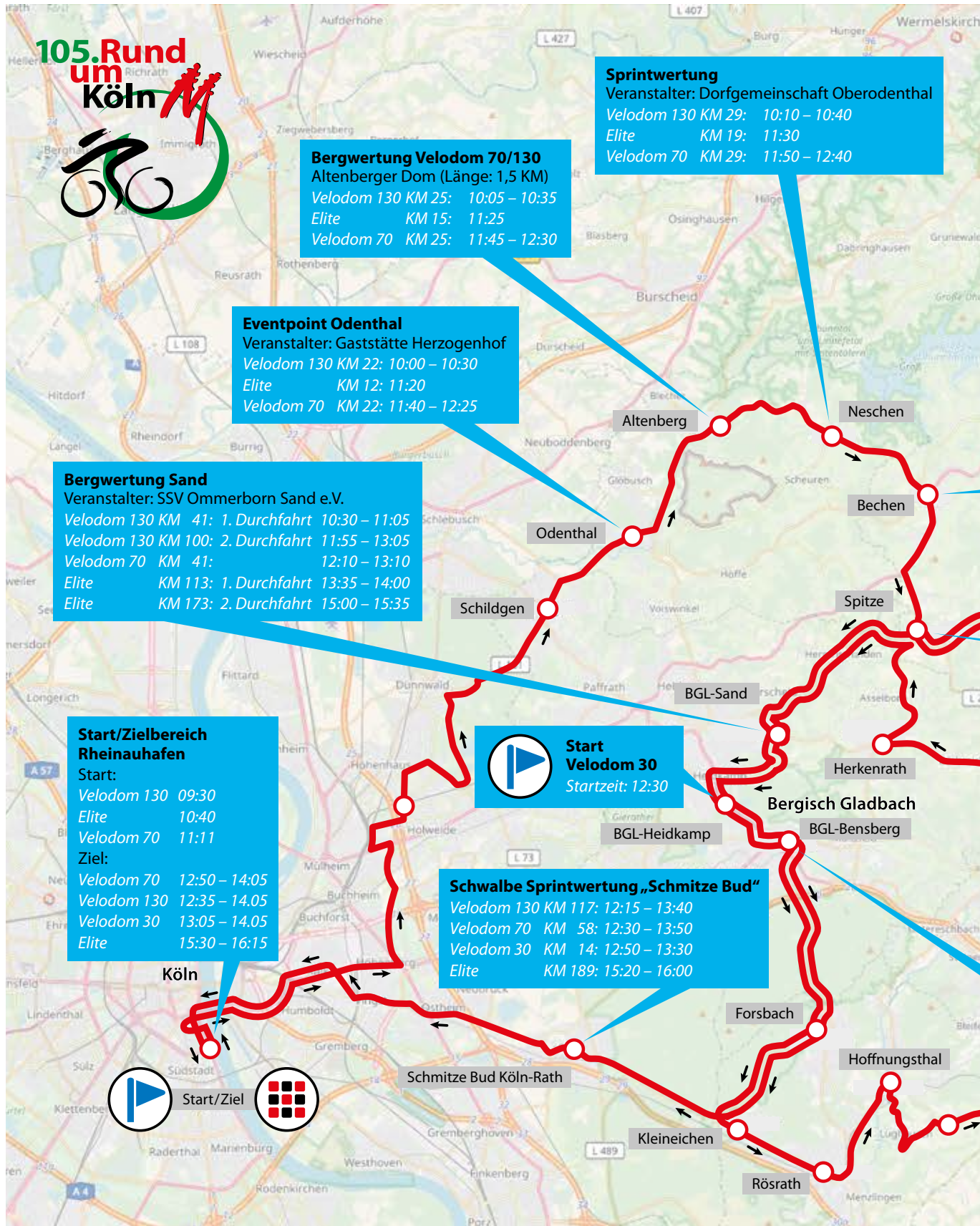
Ein solches „Ausweichangebot“ gibt es beim ältesten Radrennen Deutschlands selbstverständlich nicht. Die 105. Auflage von „Rund um Köln“ verlangt vollen Einsatz von den Sportlerinnen und Sportlern. Und auch das Organisationsteam wird enorm gefordert. Ohne das unermüdliche Engagement der vielen Helfenden im Hintergrund könnte der Wettkampf nicht durchgeführt werden.

Mein Dank gilt allen Beteiligten, die sich in vielfältiger Weise an der Planung und Durchführung des Rennens beteiligen. Dem Ausrichterteam und den Teilnehmenden wünsche ich alles Gute!

Ihr Landrat  
Jochen Hagt

  
OBERBERGISCHER KREIS  
DER LANDRAT





Stadt Köln

Rheinisch-Bergischer Kreis

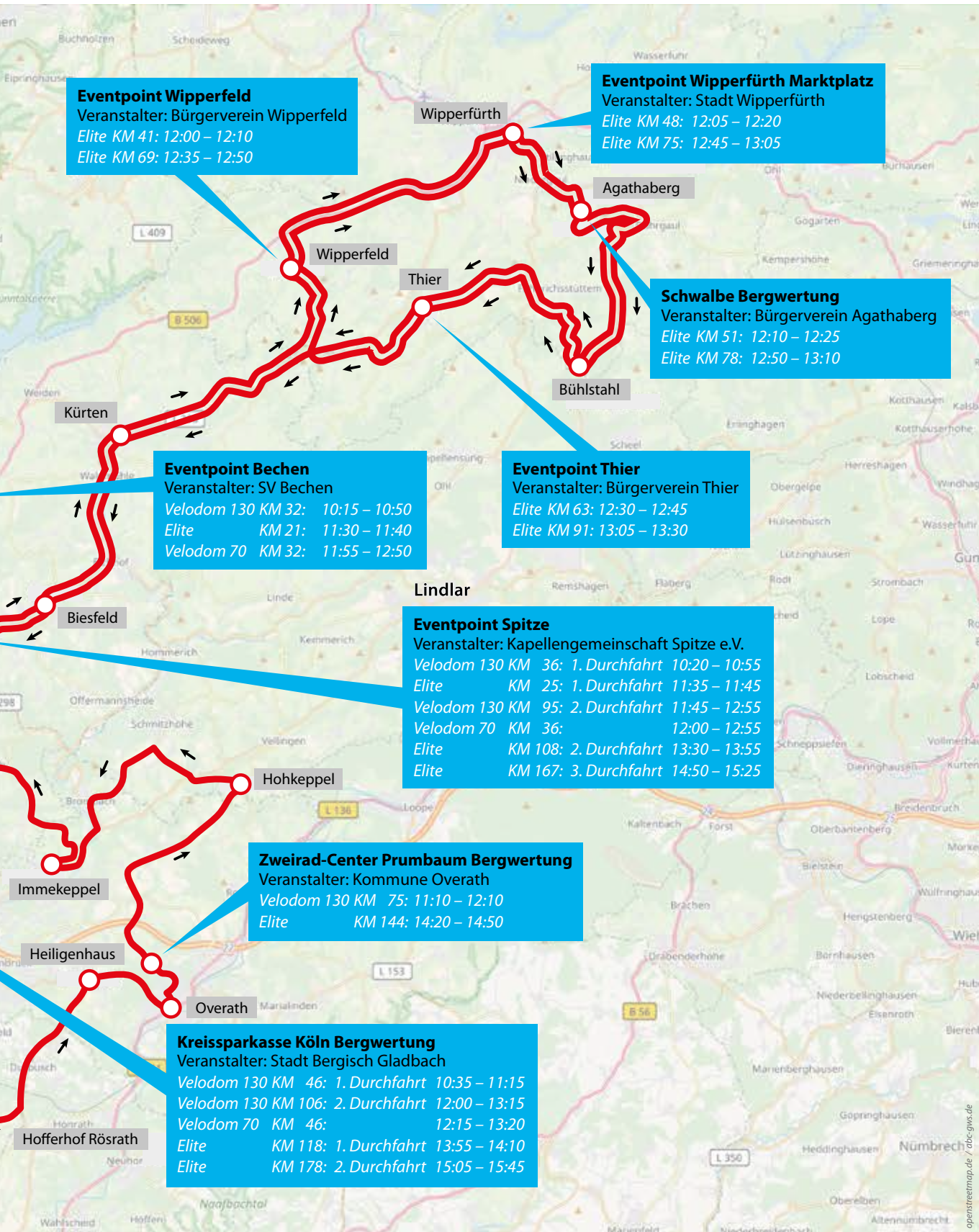


OBERBERGISCHER KREIS  
 DER LANDRAT



Stadt Bergisch Gladbach







# SKODA



So sieht Vorfreude auf  
die nächste Etappe aus.

**Das 100% elektrische Škoda Enyaq Coupé RS iV**  
Recharge fun

Škoda Enyaq Coupé RS iV: Stromverbrauch (kombiniert): 17,5–16,9 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 0 g/km; elektrische Reichweite: 502–517 km (WLTP-Werte). Für dieses Modell stehen keine NEFZ-Werte zur Verfügung.

[skoda.de](https://www.skoda.de)



### Das Siegerfoto aus dem Jahr 1922.

In der Mitte von links nach rechts: Der Sieger Paul Koch, der Zweite E. Noerenberg und der Drittplatzierte Wilhelm Franke.



1908	Fritz Tacke	Köln
1909	Otto Wincziers	Zabrze
1910	Jean Rosellen	Köln
AUGUST:		
	Karl Wittig	Berlin
1911	Adolf Huschke	Berlin
1912	J. Steingafel	Köln
1913	Ernst Franz	Böhmen
1914	Ernst Franz	Böhmen
1920	Adam Sachs	Schweinfurt
1921	Richard Huschke	Berlin
1922	Paul Koch	Berlin
1923	Fritz Fischer	Köln
EICHENKRANZKLASSE:		
	Jean Port	Köln
1924	Paul Kohl	Berlin
1925	Paul Kohl	Berlin
1926	Heinrich Suter	Schweiz
1927	Gaetano Belloni	Italien

1928	Alfredo Binda	Italien
1934	Kurt Stöpel	Berlin
1935	Emil Kijewski	Dortmund
1936	Erich Bautz	Dortmund
1937	Emil Kijewski	Dortmund
1948	Heiner Schwarzer	Berlin
1949	H. Schultenjohann	Dortmund
1951	Heiner Schwarzer	Hannover
1955	Hans Preiskeit	München
1964	Horst Oldenburg	Aachen
1965	Horst Oldenburg	Aachen
1966	Piet Glemser	Stuttgart
1967	Noel Forré	Belgien
1968	Burkhard Ebert	Berlin
1990	Noël Segers	Belgien
1991	Jerry Coomann	Belgien
1992	Louis de Koning	Niederlande
1993	Willem van Eynde	Belgien

1994	Udo Bölts	Heltersbach
1995	Erik Dekker	Niederlande
1996	Erik Zabel	Unna
1997	F. Vandenbroucke	Belgien
1999	Jens Heppner	Deutschland
2000	S. Wesemann	Deutschland
2001	Gian M. Fagnini	Italien
2002	Peter Wrolich	Österreich
2003	Jan Ullrich	Deutschland
2004	Erik Zabel	Deutschland
2005	David Kopp	Deutschland
2006	Christian Knees	Deutschland
2007	Juan José Haedo	Argentinien
2010	Juan José Haedo	Argentinien
2011	Michael Mathews	Australien
2012	Jan Barta	Tschechien
2013	S. Delfosse	Belgien
2014	Sam Bennett	Irland
2015	Tom Boonen	Belgien
2016	D. Groenewegen	Niederlande
2017	G. Mühlberger	Österreich
2018	Sam Bennett	Irland
2019	B. Planckaert	Belgien
2022	Nils Politt	Köln





# uvex



now  
part of  
the uvex  
team

protecting people

[uvex-sports.com](http://uvex-sports.com)



**Wilfried Trott.**  
Der bisher erfolgreichste Fahrer bei „Rund um Köln“.

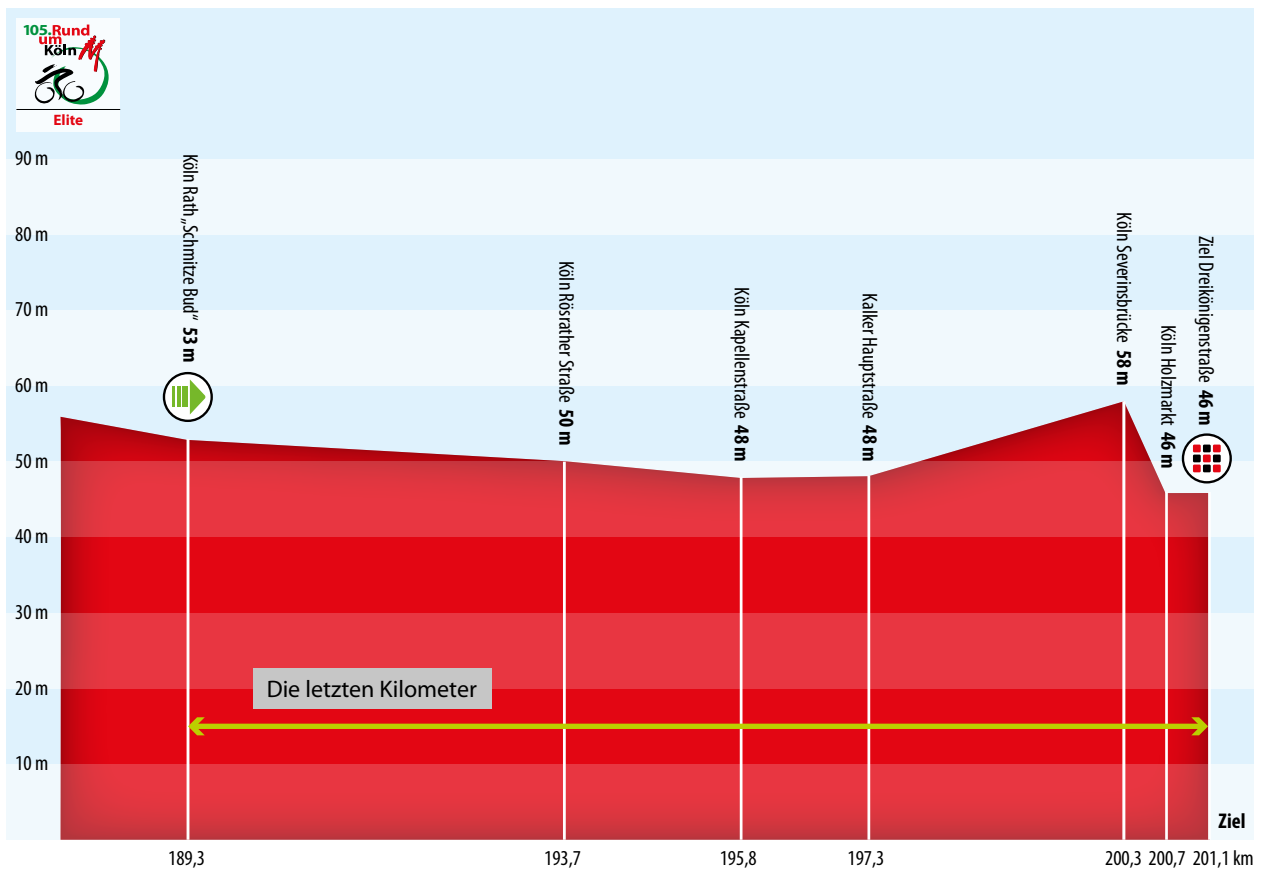
1920	Adam Sachs	Schweinfurt	1972	Wilfried Trott	Radevormwald
1921	P. Roggenbrück	Köln	1973	H. Jungbluth	Köln
1922	M. Stollenwerk	Aachen	1974	Dietrich Thureau	Frankfurt
1923	Hermann Fischer	Köln	1975	Jan Smyrak	Strullendorf
1924	Peter Rosen	Köln	1976	Wilfried Trott	Radevormwald
1925	Hans Kinzen	Aachen	1977	B. Scheunemann	Niederlande
1926	Josef Dumm	Frankfurt	1978	Arie Hassink	Niederlande
1927	AMATEURE A: Rudolf Wolke	Berlin	1979	Wilfried Trott	Neuwied
	AMATEURE B: R. Huhn	Leipzig	1980	Achim Stadler	Adler Köln
1928	AMATEURE A: Artur Essing	Essen	1981	Michael Mohr	Adler Köln
	AMATEURE B: Franz Schmitz	Köln	1982	Jörg Echtermann	Neuwied
1929	AMATEURE A: Franz Schmitz	Köln	1983	Rolf D. Wolfshohl	Köln
	AMATEURE B: W. Frielingsdorf	Köln	1984	S. Mikolajczuk	VCS Köln
1930	Otto Kratz	Dortmund	1985	Han Vaanhold	Niederlande
1931	AMATEURE A: F. Schmitz	Köln	1986	Remig Stumpf	Köln
	AMATEURE B: W. Frielingsdorf	Köln	1987	Werner Wüller	Nürnberg
1932	AMATEURE A: J. Kraus	Luxemburg	1988	Lutz Losch	Büttgen
	AMATEURE B: H. Weif	Speyer	1989	Dominik Krieger	Öschelbrunn
1933	AMATEURE A: Erich Bautz	Dortmund	1991	W. J. Meulenhof	Niederlande
	AMATEURE B: J. Neumeyer	Köln	1992	Erik Dekker	Niederlande
1934	AMATEURE A: Wilhelm Hupfeld	Dortmund	1993	Jörn Reuß	Frankfurt
	AMATEURE B: Heinz Voigt	Elberfeld	1994	Torsten Schmidt	Dortmund
1935	AMATEURE A: Rudi Wölkert	Schweinfurt	1995	Hans Pijpers	Niederlande
	AMATEURE B: H. Siewert	Köln	1996	C. H. Boermann	Niederlande
1936	AMATEURE A: Willi Meurer	Köln	1997	Pieter Vries	Niederlande
	AMATEURE B/C: M. Kirfel	Gehen	1999	Bart Boom	Niederlande
1937	Willi Meurer	Köln	2000	Bram Tankink	Niederlande
1938	Franz Bornhold	Köln	2001	Arno Wallaard	Niederlande
1939	Willi Meurer	Köln	2002	Dennis Kraft	Deutschland
1940	Jakob Krepp	Aachen	2003	Andre Greipel	Deutschland
1941	Hans Preiskeit	Chemnitz	2009	Martin Pedersen	Dänemark
1942	H. Schwarzer	Berlin			
1943	Karl Kittsteiner	Nürnberg			
1946	Nowakowski	Hannover			
1947	W. Holthöfer	Bielefeld			
1948	M. Pfannenmüller	Herpersdorf			
1949	Rudi Theißen	Hannover			
1950	AMATEURE A: Horst Holzmann	Frankfurt			
	AMATEURE B: B. Scherpenborg	Köln			
1951	Edy Ziegler	Schweinfurt			
1952	R. Popp	Schweinfurt			
1953	Günter Otto	Berlin			
1954	Willi Irrgang	Berlin			
1955	Edy Ziegler	Schweinfurt			
1956	Edy Ziegler	Schweinfurt			
1957	W. Grabow	Leipzig			
1958	Wolf J. Edler	Berlin			
1959	Heiner Hofmann	Herpersdorf			
1960	Matthias Löder	Köln			
1961	Albert Smits	Belgien			
1962	Siegfried Koch	Augsburg			
1963	Winfried Bölke	Dortmund			
1964	Wilfried Peffgen	Köln			
1965	Burkhard Ebert	Berlin			
1966	H. Fässler	Schweiz			
1967	Jürgen Kissner	Köln			
1968	Burkhard Ebert	Berlin			
1969	Jürgen Tschan	Mannheim			
1970	A. Streckies	Düsseldorf			
1971	Roger Gilson	Luxemburg			



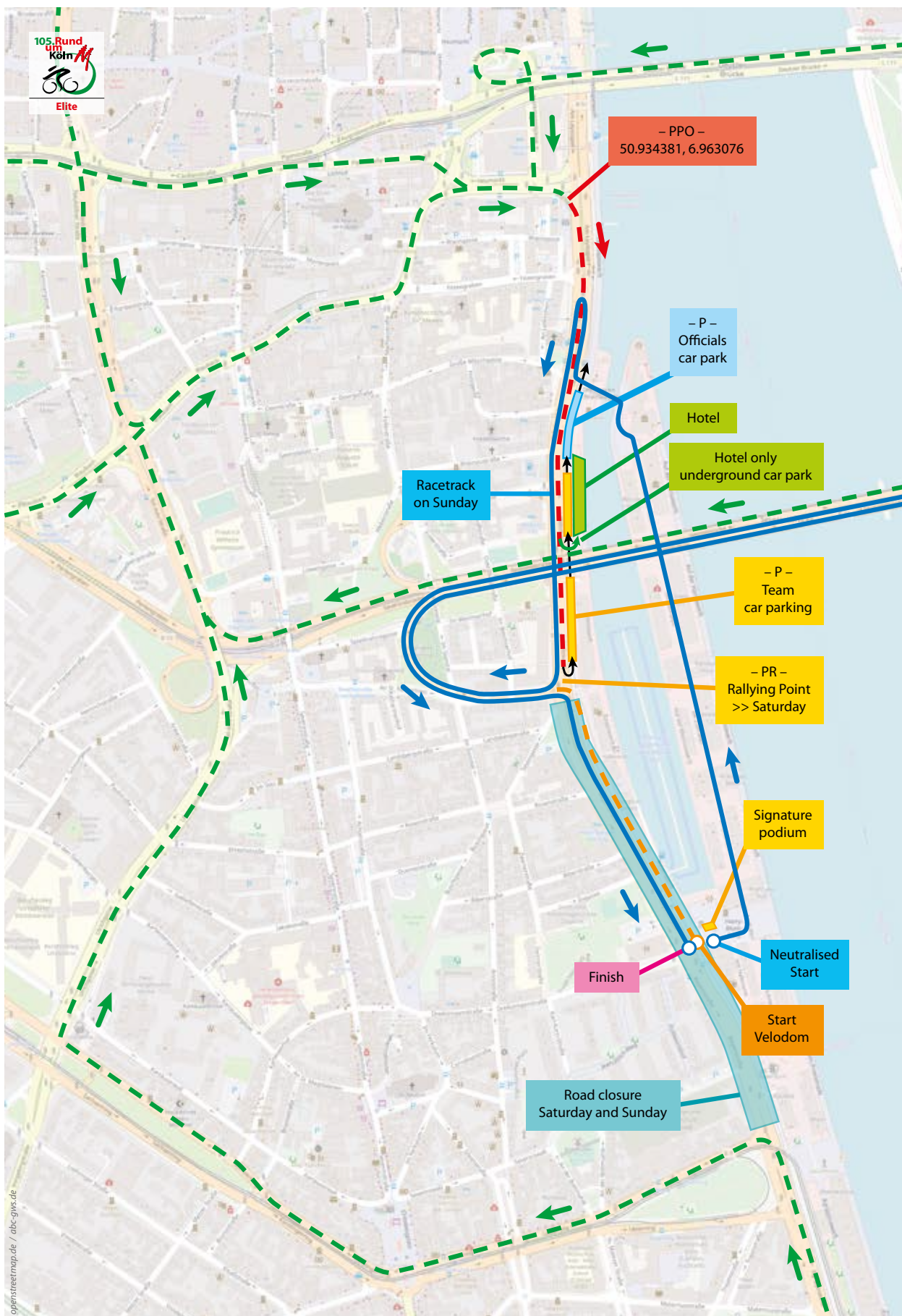
# Tagesablaufplan Elite

<b>Samstag, 20. Mai 2023</b>	<b>15.00 Uhr bis 16.45 Uhr</b> art'otel cologne Holzmarkt 4, 50676 Köln	<b>Nummernausgabe</b>
	<b>18.00 Uhr</b> art'otel cologne Holzmarkt 4, 50676 Köln	<b>Mannschaftsleitersitzung</b>
<b>Sonntag, 21. Mai 2023</b>	<b>8.00 Uhr</b>	<b>UCI Sicherheitsmeeting</b>
	<b>9.00 Uhr bis 10.30 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Einschreibkontrolle</b>
	<b>10.40 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Neutralisierter Start</b>
	<b>11.03 Uhr</b> Honschaftstraße, 51061 Köln	<b>Offizieller Start</b>
	<b>ca. 15.30 Uhr bis 16.15 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Zieleinlauf Elite</b>

Die Siegerehrung erfolgt unmittelbar nach dem Zieleinlauf.









**ALPECIN-  
DECEUNINCK**



**TEAM ARKEA-  
SAMSIC**



**BIKE AID**



**BORA-  
HANSGRÖHE**



**TEAM JAYCO  
ALULA**



**LEOPARD TSGT  
PRO CYCLING**



**LOTTO  
DSTNY**



**TEAM LOTTO-  
KERN HAUS**



**TEAM NOVO  
NORDISK**



**P & S  
BENOTTI**



**Q36.5  
PRO CYCLING  
TEAM**



**RAD-NET  
OBWALD**



**RESTAURANT SURI-  
CARL RAS**



**SANTIC-  
WIBATECH**



**SARIS ROUVY  
SAUERLAND  
TEAM**



**TEAM STORCK-  
METROPOL  
CYCLING**



**INTERMARCHÉ  
CIRCUS  
WANTY**



**TEAM  
CORRATEC**



**TUDOR PRO  
CYCLING TEAM**



**TEAM  
DSM**

Stand 17.04.2023





**art'otel**  
COLOGNE

**for adventure  
for invention  
to discover**

**#artotelvibes #artotel**

[www.artotelcologne.com](http://www.artotelcologne.com)

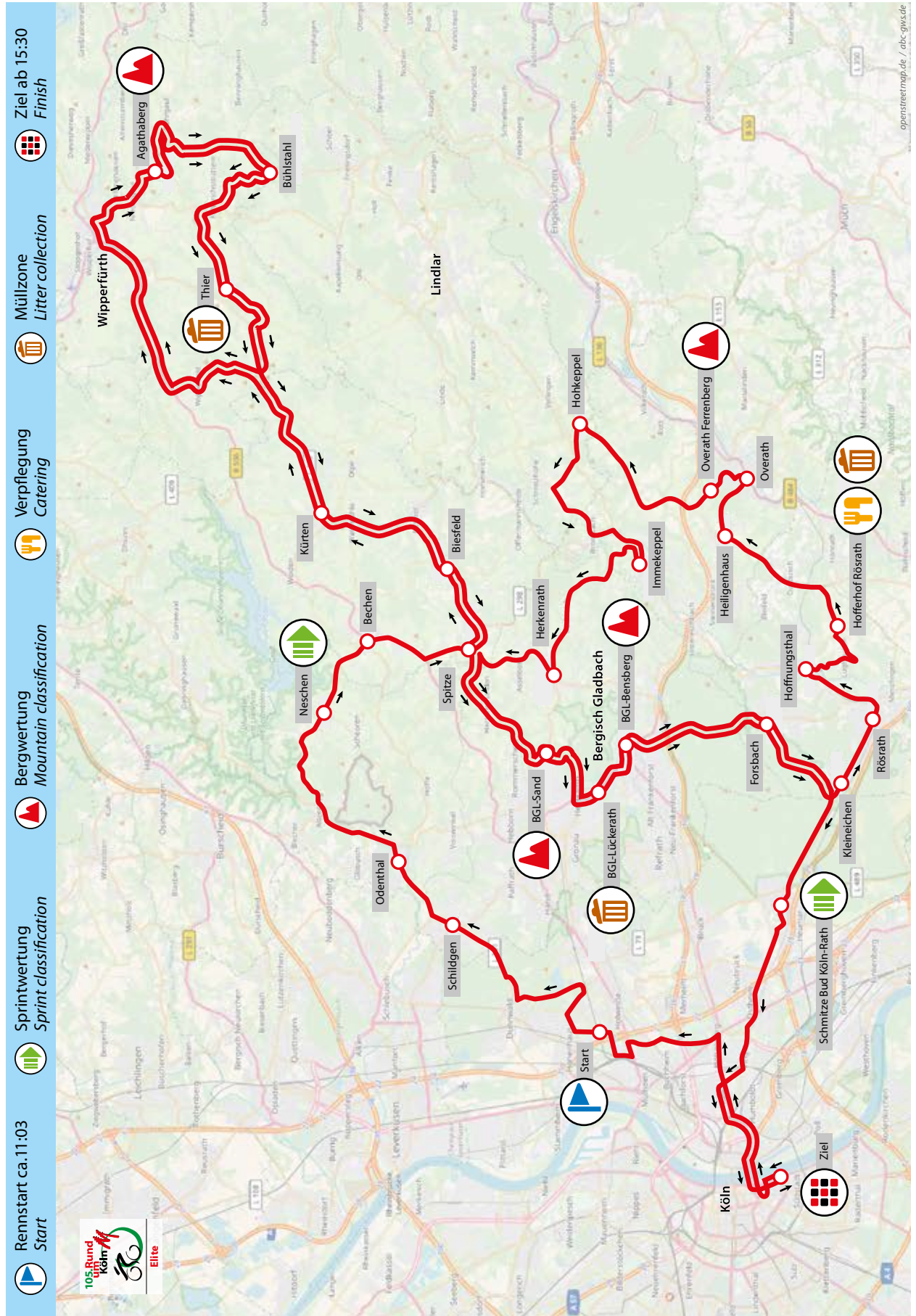
Holzmarkt 4, 50676 Köln

## LISTE DER GEFAHRENSTELLEN nach UCI-Reglement Art. 2.2.012 LIST OF DANGEROUS POINTS as per UCI-Rgulation Art. 2.2.012

km	Gefahrenstelle	
Im gesamten Streckenverlauf ist mit teils erheblichen Fahrbahnschäden durch Frostaufbrüche zu rechnen, ferner hat die Zahl der Fahrbahnteiler und Kreisverkehre zugenommen. Significant damage to the road surface from frost damage is to be expected along the entire route, and the number of road dividers and roundabouts has increased.		
5,1 neutralisiert	Köln Kalk Engpass und Trenninseln	narrow section followed by traffic islands
5,6 neutralisiert	Köln Olpener Straße Tunnelleinfahrt mit Engpass und veränderten Lichtverhältnissen	narrow section followed by tunnel, changing lighting conditions
7,6 neutralisiert	Köln Frankfurter Straße Engpass und scharfe Linkskurve	narrow section and sharp leftturn
9,6 neutralisiert	Köln Buchheimer Ring Einfahrt Tunnel mit Trenninsel	narrow section with traffic island followed by tunnel
11,3 neutralisiert	Köln Buchheim, Mülheimer Ring Kreisverkehr mit anschließender Fahrbahnverengung	roundabout followed by narrow section
11,7 neutralisiert	Köln Piccoloministr. Engpass / linksseitige Fahrbahnverengung	narrow section / left sided roadway narrowing
12,3 neutralisiert	Köln Höhenhaus, Hohnschaftsstraße Engpass	narrow section
5,0	Köln Dünnwald, Leuchterstr. Kreisverkehr	roundabout
10,6	Odenthal Kreisverkehr	roundabout
11,6	Odenthal, Altenberger-Dom-Straße Kreisverkehr	roundabout
21,2	Kürten Bechen Kreisverkehr und TI	roundabout and traffic islands
33,4	Kürten Wipperfürther Str. TI und Kreisverkehr	traffic island an roundabout
48,0	Wipperfürth, Gaulstraße Kreisverkehr	roundabout
50,0	Wipperfürth Nagelsbüchel Engpass	narrow section
50,5	Wipperfürth Großscherkenbach Steigung 27%	27% incline
50,8	Wipperfürth Agathaberg Engpass direkt nach Rechtskurve mit Anstieg	bollard right side
56,6	Wipperfürth Bühlstahl Engpass direkt nach Rechtskurve mit Anstieg	right turn followed by narrow section with incline
59,6	Wipperfürth Stüttem Unübersichtliche Abfahrt	dangerous descent
64,2	Wipperfürth Ballsiefen sehr gefährliche Abfahrt, Linkskurve mit Engpass vor Brücke und anschließender Rechtskurve	dangerous descent, left turn followed by narrow section followed by bridge and right turn
75,8	Wipperfürth, Gaulstraße Kreisverkehr	roundabout
77,8	Wipperfürth Nagelsbüchel Engpass	narrow section
78,3	Wipperfürth Großscherkenbach Steigung 27%	27% incline
78,6	Wipperfürth Agathaberg Poller rechte Seite	bollard right side
84,4	Wipperfürth Bühlstahl Engpass direkt nach Rechtskurve mit Anstieg	right turn followed by narrow section with incline
87,4	Wipperfürth Stüttem Unübersichtliche Abfahrt	dangerous descent
92,0	Wipperfürth Ballsiefen sehr gefährliche Abfahrt, Linkskurve mit Engpass vor Brücke und anschließender Rechtskurve	dangerous descent, left turn followed by narrow section followed by bridge and right turn
98,1	Kürten Wipperfürther Str. TI und Kreisverkehr	traffic islands and roundabout
107,8	Kürten Spitze L 286 schlechte Wegstrecke	bad road surface
113,2	Bergisch Gladbach Ommerbornstraße schlechte Wegstrecke	bad road surface
118,1	Bergisch Gladbach Bensberg Pflaster / Pavée Anstieg zum Schloß	cobblestone climb to the castle
118,5	Bergisch Gladbach Bensberg 6 Trenninseln in der Abfahrt nach dem Schloß	6 traffic islands while the descent after the castle
126,7	Rösrath Kleineichen, Abzweig FR Hoffnungsthal Trenninsel nach Linkskurve im Einmündungsbereich, Schlaglöcher	left turn followed by traffic island with potholes
129,7	Rösrath Baustelle nach Linkskurve, schlechte Wegstrecke	left turn followed by construction sites, bad road surface
132,7	Rösrath Hoffnungsthal drei gefährliche Kurven	three dangerous turns
134,4	Rösrath Durbusch Beidseitig Fahrbahnverengung	narrow section both sides
140,6	Overath Heiligenhaus Kreisverkehr und 2 TI	roundabout and two traffic islands
142,7	Overath Kreisverkehr nur rechte Seite, anschließend Steigung	roundabout only right side, followed by ascent
144,7	Overath Gefälle in enger Rechtskurve	narrow right turn with slope
150,7	Lindlar Hohkeppel / Köttingen gefährliche Abfahrt, mit Trenninsel	dangerous descent, with traffic island
154,3	Lindlar gefährliche Abfahrt	dangerous descent
157,5	Overath, Immekeppel Trenninsel	traffic island
167,3	Kürten Spitze L 286 schlechte Wegstrecke	bad road surface
172,7	Bergisch Gladbach Ommerbornstraße schlechte Wegstrecke	bad road surface
177,6	Bergisch Gladbach Bensberg Pflaster / Pavée Anstieg zum Schloß	cobblestone climb to the castle
178,0	Bergisch Gladbach Bensberg 6 Trenninseln in der Abfahrt nach dem Schloß	6 traffic islands while the descent after the castle
187,6	Köln Rösrather Straße / Wildbrücke Tunnel und veränderte Lichtverhältnisse	tunnel with changing lighting conditions
191,7	Köln Rath Trenninsel mit nachfolgender Fahrbahnverengung	traffic island with narrow section
192,6	Köln Ostheim / BAB-Unterführung Fahrbahnverengung und veränderte Lichtverhältnisse	narrow section and changing lightning conditions
195,5	Köln Vingst/Kalk Tunneldurchfahrt vor Kreisverkehr	tunnel drive trough before roundabout
195,8	Köln Vingst/Kalk Kreisverkehr	roundabout
197,0	Köln Kalk Versatz auf die linke Fahrbahn bis zum Ziel	change over to left Roadway till finish



# Strecke Elite



openstreetmap.de / abc-gvw.de



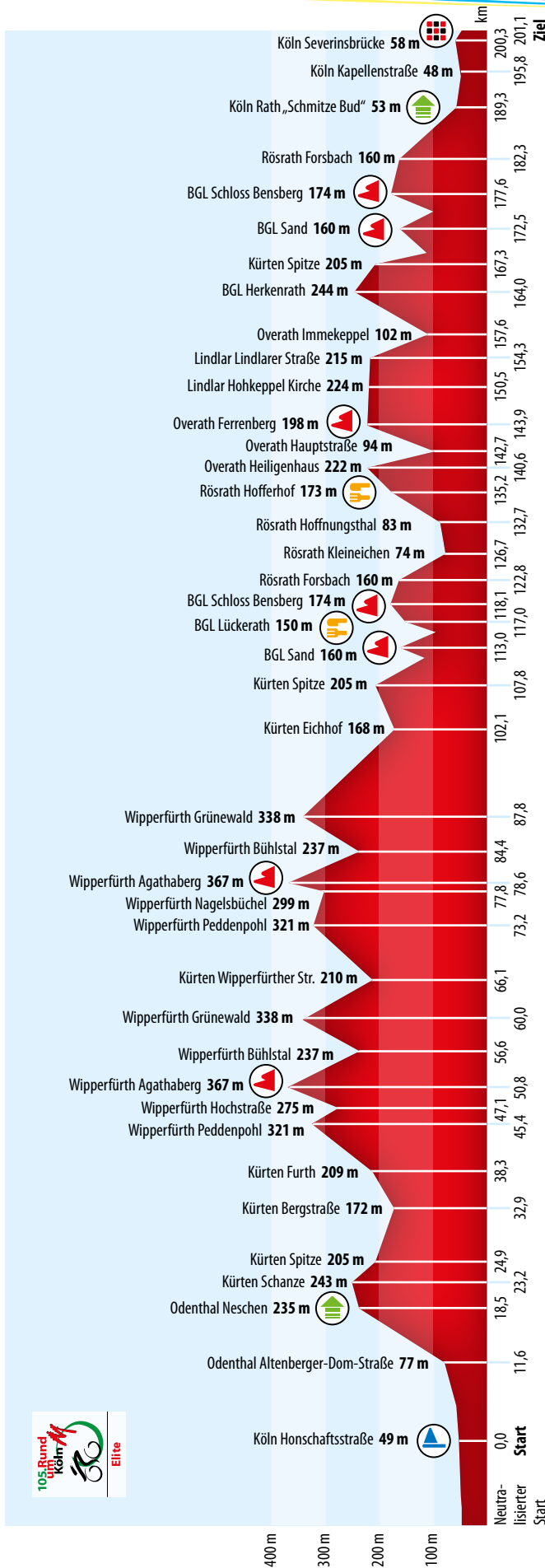
# Höhenprofil Elite, Wertungen

## Sprintwertung

Odenthal, Neschen	KM 18,5
Köln-Rath „Schmitze Bud“	KM 189   Firma Bohle – Schwalbe Fahrradreifen
Köln, Harry-Blum-Platz, Zieldurchfahrt	KM 201

## Bergwertung

Wipperfürth, Agathaberg	KM 51   Firma Bohle – Schwalbe Fahrradreifen
Wipperfürth, Agathaberg	KM 79   Firma Bohle – Schwalbe Fahrradreifen
Bergisch Gladbach, Sand	KM 113
Bergisch Gladbach, Schloss Bensberg	KM 118   Kreissparkasse Köln
Overath, Ferrenberg	KM 144   Zweirad-Center Prumbaum
Bergisch Gladbach, Sand	KM 172,5
Bergisch Gladbach, Schloss Bensberg	KM 178   Kreissparkasse Köln



## Artikel 1. Organisation

Das 105. „Rund um Köln“ wird organisiert durch die Kölner AusdauerSport GmbH (Geschäftsführer Markus Frisch), Girlitzweg 30 – Tor 1, 50829 Köln, Tel.: +49 221 / 33777311, nach dem Reglement des Weltradsportverbandes UCI. Das Rennen ist 201,0 km lang und findet auf moderatem hügeligem Profil am 21.05.2023 statt.

Start: 10:40 Uhr in Köln, Harry-Blum-Platz, 50678 (Rheinauhafen). Ziel: ca. 15:25 Uhr in Köln, Bayenstr. 50678, Höhe Harry-Blum-Platz (Rheinauhafen).

## Artikel 2. Art des Rennens

Das Rennen ist Teil des UCI-Europa-Kalenders und wird in der Klasse ME 1.1 geführt. In Übereinstimmung mit den UCI Regeln werden 125-85-70-60-50-40-35-30-25-20-15-10-5-5-3-3-3-3-3-3-3-3 Punkte für die UCI Weltrangliste vergeben.

## Artikel 3. Teilnehmer

Wie im Artikel 2.1.005 des UCI Reglements geregelt, können UCI World Tour Teams (max. 50 %), UCI ProTeams, UCI Continental Teams, UCI cyclo-cross professional Teams und Nationalmannschaften an der Veranstaltung teilnehmen. Wie im Artikel 2.2.003 des UCI Reglements geregelt, müssen die Mannschaften aus mindestens 5 und maximal 7 Fahrern bestehen.

## Artikel 4. Organisationsbüro

Das Organisationsbüro befindet sich im art'otel am Rhein, Holzmarkt 4, 50676 Köln (Tel. +49 176 43601132) und ist am 20.05.2023 ab 14:00 Uhr geöffnet. Mannschaftsleiter können dort am 20.05.2023 von 15:00 bis 16:45 Uhr ihre Starter bestätigen und die entsprechenden Rückennummern abholen. Um 17:00 Uhr findet die Jury-Besprechung statt. Die Mannschaftsleitersitzung findet nach Artikel 2.2.093 des UCI-Reglements in Anwesenheit des Kollegiums der Kommissäre am selben Tag um 18:00 Uhr im art'otel am Rhein, Holzmarkt 4, 50676 Köln statt. UCI Sicherheitsmeeting findet am 21.05.2023 um 08:00 Uhr statt. Das Organisationsbüro, das Pressezentrum und der Anti-Doping-Test-Raum nach dem Rennen (am 21.05.2023) befinden sich im art'otel am Rhein, Holzmarkt 4, 50676 Köln.

## Artikel 5. Radio-Tour

Radio-Tour sendet während des Rennens Informationen auf der Frequenz 148,330.

## Artikel 6. Neutrale Materialversorgung

Die neutrale Materialversorgung wird durch 3 Materialwagen sichergestellt.

## Artikel 7. Karenzzeiten

Fahrer, welche mit einem Rückstand von mehr als 8 % auf den Sieger das Ziel erreichen werden nicht ins Ergebnis aufgenommen. Die Polizei wird Fahrer mit einem Rückstand von mehr als 10 Minuten auf das Hauptfeld aus dem Rennen nehmen.

## Artikel 8. Sonderwertungen

Die folgenden Sonderwertungen werden ausgefahren:

### Sprintwertungen bei Km:

18,5 ODENTHAL Neschen  
190,7 KÖLN Rath „Schmitze Bud“  
202,5 KÖLN Zieleinfahrt

Die ersten 3 Fahrer jeder Abnahme erhalten 3-2-1 Punkte für die Sprint-Gesamtwertung. Sieger der Sprintwertung ist der Fahrer mit dem meisten Punkten. Bei Punktgleichheit entscheidet die Anzahl der Wertungssiege, dann die Anzahl der zweiten und ggf. die Anzahl der dritten Plätze. Besteht dann immer noch Gleichstand, entscheidet die bessere Platzierung im Zieleinlauf. Der Sieger erhält einen Geldpreis von 500,- €.

### Bergwertungen bei Km:

50,8 WIPPERFÜRTH Agathaberg (max. 27%)  
78,6 WIPPERFÜRTH Agathaberg (max. 27%)  
113,0 BERGISCHE GLADBACH Sand, Dombach-Sander-Straße  
118,1 BERGISCHE GLADBACH Schloss Bensberg  
143,9 OVERATH Ferrenberg  
172,5 BERGISCHE GLADBACH Sand, Dombach-Sander-Straße  
177,6 BERGISCHE GLADBACH Schloss Bensberg

Die ersten 3 Fahrer jeder Abnahme erhalten 3-2-1 Punkte für die Berg-Gesamtwertung. Sieger der Bergwertung ist der Fahrer mit dem meisten Punkten. Bei Punktgleichheit entscheidet die Anzahl der Wertungssiege, dann die Anzahl der zweiten und ggf. die Anzahl der dritten Plätze. Besteht dann immer noch Gleichstand, entscheidet die bessere Platzierung im Zieleinlauf. Der Sieger erhält einen Geldpreis von 500,- €.

## Artikel 9. Gesamtwertung

Die Einzelwertung wird nach der Reihenfolge des Zieleinlaufs erstellt.

## Artikel 10. Preisgeld

Die Gesamtsumme des Preisgeldes beträgt 13.661 €. Es wird wie folgt auf die ersten 20 Fahrer verteilt: 5443-2724-1360-673-546-409-409-273-273-141-141-141-141-141-141-141-141-141-141-141€.

## Artikel 11. Anti-Doping-Kontrolle

Es kommt das Reglement der AD-Kontrolle durchzuführenden Organisation (UCI oder NADA/WADA) zur Anwendung. Die Kontrolle findet statt im art'otel am Rhein, Holzmarkt 4, 50676 Köln.

## Artikel 12. Siegerehrung

In Übereinstimmung mit Artikel 1.2.112 des UCI Reglements müssen der Sieger der Sprintwertung, der Sieger der Bergwertung sowie die ersten 3 Fahrer an der offiziellen Siegerehrung teilnehmen. Die betreffenden Fahrer präsentieren sich spätestens 5 Minuten nach ihrer Ankunft an der Ziellinie.

## Artikel 13. Umwelt

Das Wegwerfen von Abfällen während des Rennens ist nur in den vom Veranstalter gekennzeichneten Bereichen erlaubt. Rennfahrer und Begleitpersonal müssen in jeder Situation auf die Umwelt achten, sich umweltbewusst verhalten und die gesetzlichen Richtlinien einhalten.

## Artikel 14. Strafenkatalog

Es gilt der UCI Strafenkatalog.

## Artikel 15. Sonstiges

Das Waschen von Fahrzeugen und Fahrrädern mit Waschsätzen/Kaltreinigern ist aus Gründen des Umweltschutzes verboten. Der Veranstalter benennt bei Bedarf Waschparks, die den gesetzlichen Bestimmungen entsprechen.

## Artikel 16. Liste der Krankenhäuser

Siehe Seite 41 dieses Heftes.

## Artikel 17. Kollegium der Kommissäre

PCC/VKK	TÖRZSÖK	Zsolt	HUN	UCI-Kommissär
Kommissär 2	FRIHURSKA	Nataliya	GER	BDR-Kommissär
Kommissär 3	SEVRUK	Valery	GER	BDR-Kommissär
Kommissär 4	NAUS	Sydney	GER	BDR-Kommissär
Hospitant Kommissär 4	NAUS	Heinrich	GER	BDR-Kommissär
Motorrad Kommissär 1	LANGE	Andre	GER	BDR-Kommissär
Motorrad Kommissär 2	HUPPERTZ	Simon	GER	BDR-Kommissär
Zielrichter	MÜLLER	Marina	GER	BDR-Kommissär
Zielrichter Assistent	KEUTGENS	Heinz	GER	BDR-Kommissär
Kommissär Besenwagen	SÜSSELBECK	Peter	GER	BDR-Kommissär
Zeitnehmer	GROTHER	Ivo	GER	BDR-Kommissär
ADI / DCO	NN	NN		UCI/WADA/NADA
Radio Tour	NÄGELE	Thomas	GER	

## Artikel 1. Organisation

The 105. „Rund um Köln“ is organized by Kölner AusdauerSport GmbH (managing director Markus Frisch), Girlitzweg 30 – Tor 1, 50829 Köln, Tel.: +49 221 / 33777311. According to the rules of the World Cycling Federation UCI. The Race will take place on 21.05.2023 with a moderate hilly profile on 201,0 km distance.

Start: 10.40 a.m. in Köln, Harry-Blum-Platz, 50678 Köln (Rheinauhafen). Finish: approx. 15.25 p.m. in Köln, Bayenstraße, 50678 Köln, next to the Harry-Blum-Platz.

## Artikel 2. Type of Race

The race is part of the UCI Europa calendar and is run in class ME 1.1. In accordance with the UCI rules, 125-85-70-60-50-40-35-30-25-20-15-10-5-5-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3 points will be awarded for the UCI World ranking.

## Artikel 3. Participants

As stipulated in article 2.1.005 of the UCI Regulations, UCI World Tour Teams (up to 50 %), UCI ProTeams, UCI Continental Teams, UCI Cyclo-cross professional teams and national teams can take part in the event. As stipulated in article 2.2.003 and 2.2.003 bis of the UCI Regulations, a team consist of a minimum of 5 and a maximum of 7 riders.

## Artikel 4. Race Headquarter/Permanence

The permanence is located in the art'otel at the Rhein, Holzmarkt 4, 50676 Köln (Tel. +49 176 43601132) and is opened on 20.05.2023 from 2.00 pm. Team Managers can confirm their starters there on 20.05.2023 from 3.00 p.m. to 04.45 p.m. and pick up back numbers and documents. The Jury meeting will be held at 5.00 pm. Team Managers meeting will be held at 6.00 p.m. in the art'otel at the Rhein, Holzmarkt 4, 50676 Köln. As stipulated in article 2.2.093 the team manager meeting is in the presence of the college of Commissaires. The UCI Race Drivers meeting will be held on 21.05.2023 at 8.00 a.m. in the art'otel. The race office, the press center and the anti-doping test room after the Race (on 21.05.2023) are located in the art'otel at the Rhein, Holzmarkt 4, 50676 Köln.

## Artikel 5. Radio Tour

Radio Tour will inform about the race on the frequency 148,330.

## Artikel 6. Neutral Service

Neutral service is provided by 3 cars.

## Artikel 7. Finish Time Limits

Riders with a gap of more than 8 % to the winner at the finish line will not be included in the final result. During the race, police will take riders with more than 10 minutes back on the peloton out of the race.

## Artikel 8. Secondary Classification

The following secondary classifications are contested:

### Sprint classification at Km:

18,5 ODENTHAL Neschen

190,7 KÖLN Rath „Schmitze Bud“

202,5 KÖLN Finish

The first 3 riders of each intermediate sprint will receive 3-2-1 points for the sprint classification. The winner of the sprint classification will be the rider with the most points. In case of equal points, the number of wins, then the number of second and possibly the number of third places in the intermediate sprints decides. If there is still a tie, the better place in the final result of the race will decide. The winner receives a cash prize of 500,- €.

### King of the mountain classification at Km:

50,8 WIPPERFÜRTH Agathaberg (max. 27%)!

78,6 WIPPERFÜRTH Agathaberg (max. 27%)!

113,0 BERGISCH GLADBACH Sand, Dombach-Sander-Straße

118,1 BERGISCH GLADBACH Schloss Bensberg

143,9 OVERATH Ferrenberg

172,5 BERGISCH GLADBACH Sand, Dombach-Sander-Straße

177,6 BERGISCH GLADBACH Schloss Bensberg

The first 3 riders of each sprint will receive 3-2-1 points for the KOM classification. The winner of the KOM classification will be the rider with the most points. In case of equal points, the number of wins, then the number of second and possibly the number of third places in the sprints decides. If there is still a tie, the better place in the final result of the race will decide. The winner receives a cash prize of 500,- €.

## Artikel 9. Classification

The individual time classification will be established according of the order of passage on the finish line.

## Artikel 10. Price Money

The total amount of the prize money is 13.661€. It is distributed to the first 20 riders as follows: 5443-2724-1360-673-546-409-409-273-273-141-141-141-141-141-141-141-141-141-141-141-141-141€.

## Artikel 11. Anti Doping Testing

AD controls will be carried out according to the regulations of the international bodies (UCI or NADA / WADA). Control takes place at the art'otel at the Rhein, Holzmarkt 4, 50676 Köln.

## Artikel 12. Official Ceremonies

In accordance with Article 1.2.112 of the UCI Regulations, the winner of the sprint classifications, the winner of the mountain classification and the first three riders of the race must participate in the official award ceremony. The riders in question present themselves no later than 5 minutes after their arrival at the finish line.

## Artikel 13. Environmental Provisions

Throwing away waste during the race is only allowed at the marked areas of the organizer. Race drivers and accompanying personnel must pay attention to the environment in every situation, behave in an environmentally conscious manner and comply with the legal guidelines.

## Artikel 14. Scale of Penalties

The UCI Scale of Penalties will be applied.

## Artikel 15. Other

The washing of vehicles and bicycles with additives or cold cleaners is prohibited for environmental protection reason. If necessary, the organizer appoints washing facilities that comply with the governmental provisions.

## Artikel 16. List of Hospitals

See page 41 of this TG/program.

## Artikel 17. Race Officials

Jury president	TÖRZSÖK	Zsolt	HUN	UCI-Commissioner
Commissioner 2	FRIHURSKA	Nataliya	GER	BDR-Commissioner
Commissioner 3	SEVRUK	Valery	GER	BDR-Commissioner
Commissioner 4	NAUS	Sydney	GER	BDR-Commissioner
Guest Commissioner 4	NAUS	Heinrich	GER	BDR-Commissioner
Moto commissioner 1	LANGE	Andre	GER	BDR-Commissioner
Moto commissioner 2	HUPPERTZ	Simon	GER	BDR-Commissioner
Finishline judge	MÜLLER	Marina	GER	BDR-Commissioner
Finishline judge Assistant	KEUTGENS	Heinz	GER	BDR-Commissioner
Commissioner Broom Car	SÜSSELBACK	Peter	GER	BDR-Commissioner
Timekeeper	GROTHER	Ivo	GER	BDR-Commissioner
ADI / DCO	NN	NN	UCI/WADA/NADA	
Radio Tour speaker	NÄGELE	Thomas	GER	





# Streckenzeitplan Elite

150,5	50,6	L 84	←	L 84			224	LINDLAR Hohkeppel Kirche / Laurentiusstr. Abzw. Burghof	14:29	14:44	15:01
150,7	50,4	L 84	←	K 20			225	LINDLAR Johann-Breidenassel-Str. FR/DIR Köttingen	14:29	14:44	15:01
150,7	50,4	K 20	↑	K 20	Gefahr	Danger		LINDLAR Beginn Gefälle / Début decence rapide et dangereuse	14:29	14:44	15:01
152,0	49,1	K 20	↑	K 20	2 TI	flot	144	LINDLAR Köttingen	14:31	14:46	15:03
153,1	48,0	K 20	←	K 24	TI	flot		LINDLAR Hochstraße	14:32	14:47	15:05
154,3	46,8	K 24	↑	K 24				LINDLAR Lindlarer Str. Beginn Gefälle / Début decence rapide et dangereuse	14:34	14:49	15:07
155,8	45,3	K 24	→	L 284	TI	flot		OVERATH Am Brombacher Berg	14:36	14:51	15:09
156,1	45,0	L 284	→	L 284				OVERATH Ufermühle	14:36	14:52	15:10
157,6	43,5	L 284	→				102	OVERATH Immekeppel Weierberg - FR/DIR Bärbroich	14:38	14:54	15:12
164,0	37,1	L 329	→	L 289			244	B GL FR/DIR Spitze	14:47	15:03	15:22
167,1	33,8	L 288	←	L 286			205	KÜRSTEN Spitze FR/DIR Köln	14:51	15:08	15:27
171,8	29,3	L 286	←				110	B GL Alte Dombach (Dombach-Sander Str.)	14:58	15:15	15:35
172,5	28,6		↑		BW	GPM	160	B GL Sand Dombach-Sander Straße	14:59	15:16	15:36
172,6	28,5		→	L 329			165	B GL Herkenrather Str.	14:59	15:16	15:36
172,7	28,4	L 329	←		TI	flot		B GL Ommerbornstr., Lerbacher Weg	14:59	15:16	15:36
175,2	25,9		←	L 288			96	B GL Bensberger Str.	15:02	15:20	15:40
177,0	24,1	L 288	←					B GL Bensberg Gladbacher Str.	15:05	15:22	15:43
177,6	23,5		↑		BW	GPM	174	B GL Schloss Bensberg	15:05	15:23	15:44
177,7	23,4		→				174	B GL Kadettenstr.	15:06	15:23	15:44
177,9	23,2		→	L 289			183	B GL Wipperfürther Str. Beginn Gefälle / début descente	15:06	15:24	15:44
181,1	20,0		↑					20 km Schild			
182,3	18,8	L 288	→	L 170			160	Ende der Verpflegung aus den Begleitfahrzeugen.	15:10	15:28	15:49
182,3	18,8	L 288	→	L 170			160	RÖSRATH Forsbach Feldstr.	15:12	15:30	15:51
186,2	14,9	L 170	→	L 284			74	RÖSRATH Kleineichen, Kölner Str. FR/DIR Köln	15:17	15:36	15:57
189,3	11,8	L 284	↑	L 284	SW	SP	53	KÖLN Rath "Schmitze Bud"	15:21	15:40	16:02
192,6	8,5	L 284	↑	L 284	Einfahrt Tunnel + TI			KÖLN Unterführung BAB / Passage sous pont	15:26	15:45	16:07
195,5	5,6	L 284	↑	L 284	Einfahrt Tunnel			KÖLN Unterführung / Passage sous pont	15:30	15:49	16:12
195,8	5,3	L 284	→	L 284	KV	RP	48	KÖLN Kapellenstr.	15:30	15:50	16:12
196,5	4,6	L 284	←	B 55	TI	flot		KÖLN Kalker Hauptstr.	15:31	15:51	16:14
200,3	0,8	B 55	↑	B 55			58	KÖLN Severinsbrücke FR/DIR. Innenstadt	15:36	15:56	16:20
200,4	0,7	B 55	←	B 55				KÖLN Abfahrt Mechtildisstraße	15:37	15:57	16:20
200,7	0,4	B 55	→	B 51			46	KÖLN Holzmarkt Elite & Velodom	15:37	15:57	16:20
201,1	0,0	B 51	↑	B 51	Ziel	Finish	46	Köln Ziel in Höhe Dreikönigenstr.	15:38	15:58	16:21



## Jugendrennen U11 – U19 (m/w)

inklusive Bezirksmeisterschaften

Samstag, 20. Mai 2023



<b>U11</b>	14.00 Uhr	ca. 9,1 km	7 Runden
<b>U13</b>	14.00 Uhr	ca. 19,5 km	15 Runden
<b>U15</b>	15.00 Uhr	ca. 31,2 km	24 Runden
<b>U17</b>	16.15 Uhr	ca. 46,8 km	36 Runden
<b>U19</b>	17.30 Uhr	ca. 58,5 km	45 Runden

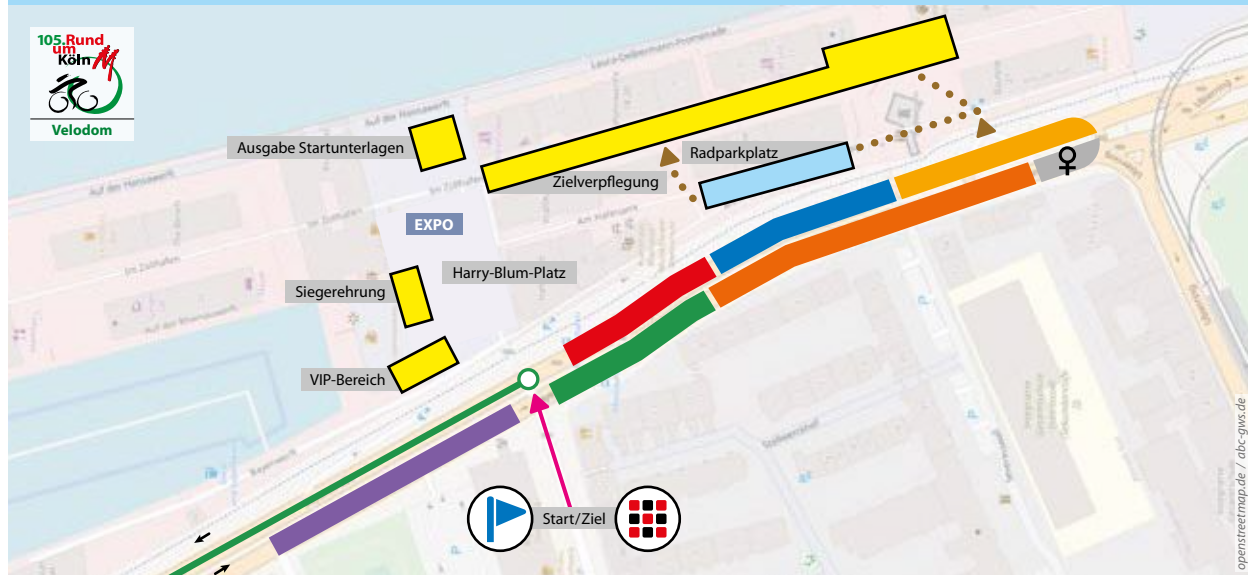




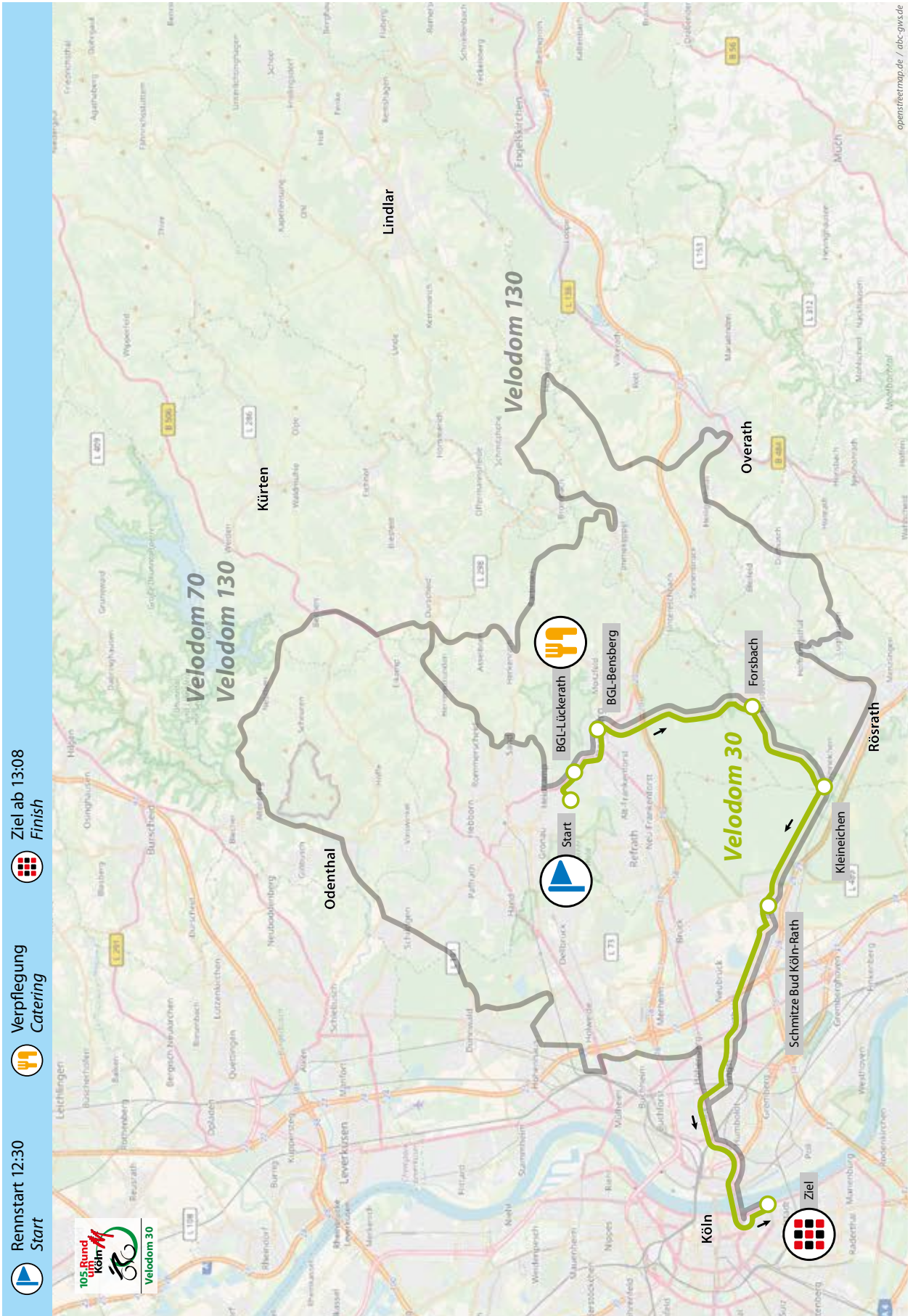
# Tagesablaufplan Velodom 30 / 70 / 130, Lageplan

<b>Samstag, 20. Mai 2023</b>	<b>11.00 Uhr bis 18.00 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Ausgabe Startunterlagen und Anmeldungen auf der BIKE.Expo</b>
	<b>14.00 Uhr bis 19.00 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Jugendrennen Bezirksmeisterschaften (U11 – U19)</b>
<b>Sonntag, 21. Mai 2023</b>	<b>7.00 Uhr bis max. 10.15 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Ausgabe Startunterlagen Velodom 70 und 130 und Anmeldungen auf der BIKE.Expo</b>
	<b>9.00 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Velodom 130: Check-In und Startaufstellung</b>
	<b>9.30 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Start Velodom 130</b>
	<b>10.30 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Velodom 70: Check-In und Startaufstellung</b>
	<b>10.40 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Neutralisierter Start Elite</b>
	<b>11.00 Uhr bis 12.30 Uhr</b> Hüttenstraße, 51469 Bergisch Gladbach	<b>Ausgabe Startunterlagen Velodom 30</b>
	<b>11.11 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Start Velodom 70</b>
	<b>12.30 Uhr</b> Hüttenstraße, 51469 Bergisch Gladbach	<b>Start Velodom 30</b>
	<b>ca. 12.30 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Zieleinfahrt Velodom 130</b>
	<b>ca. 12.50 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Zieleinfahrt Velodom 70</b>
	<b>ca. 13.05 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Zieleinfahrt Velodom 30</b>
<b>ca. 15.30 Uhr</b> Harry-Blum-Platz, 50678 Köln	<b>Zieleinfahrt Elite</b>	

Start – Zielbereich / Startblöcke  
Start – Finish / Starting lineup



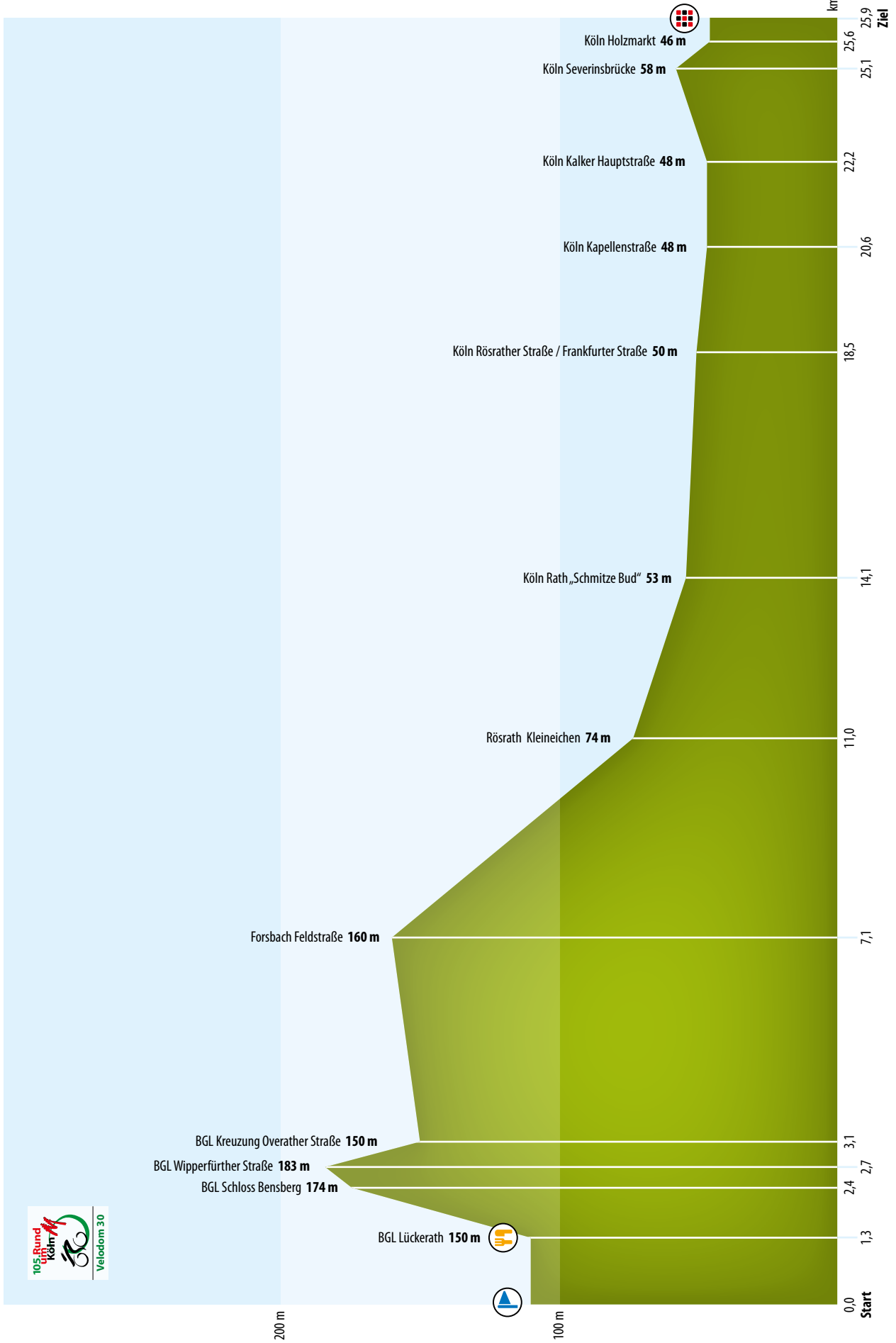
# Strecke Velodom 30



- Rennstart 12:30 Start
- Verpflegung Catering
- Ziel ab 13:08 Finish



# Höhenprofil Velodom 30





# FLOTTER DREIER



**CARGLASS® KÖLN TRIATHLON**  
3. SEPTEMBER 2023

**GENERALI KÖLN MARATHON**  
1. OKTOBER 2023

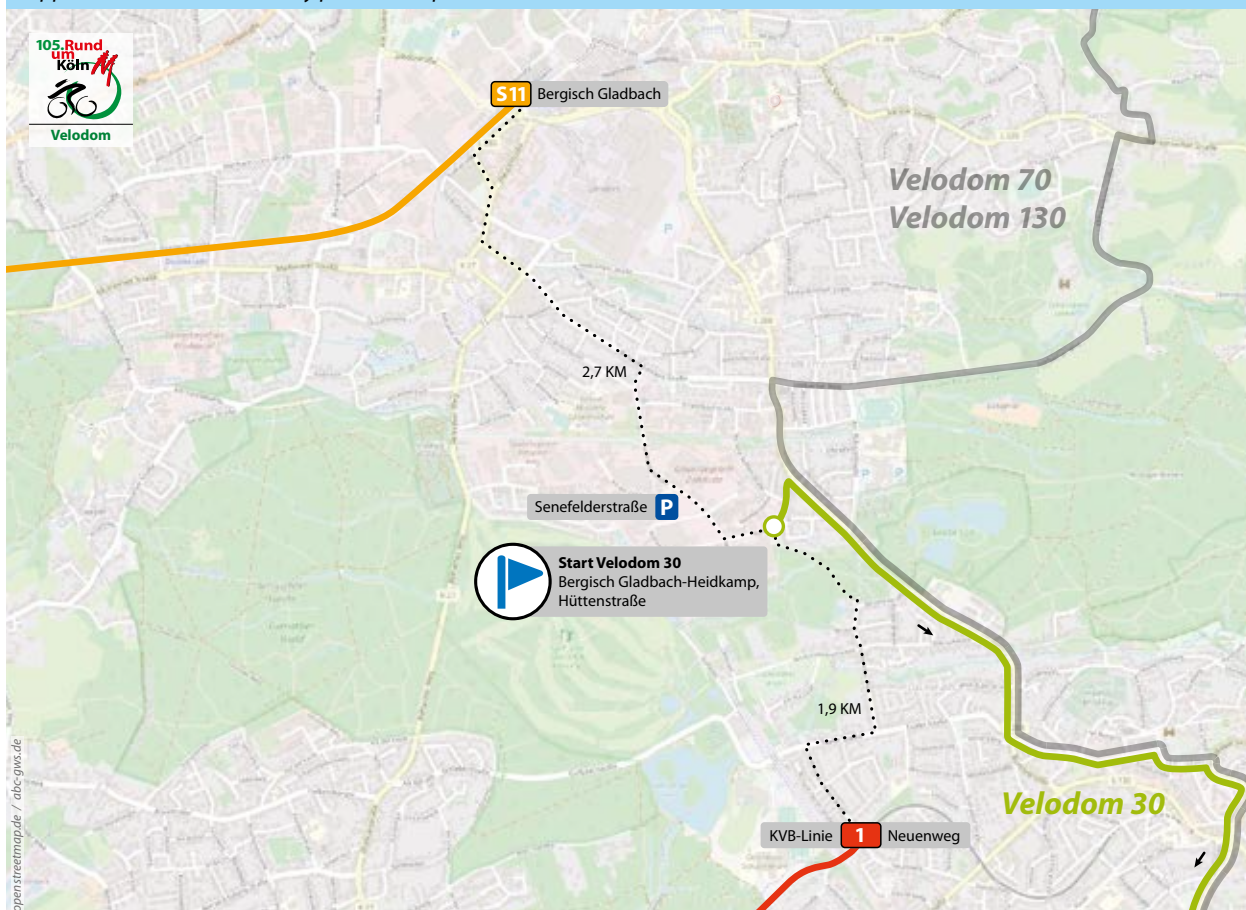
**RUND UM KÖLN**  
26. MAI 2024



## LISTE DER GEFAHRENSTELLEN nach UCI-Reglement Art. 2.2.012 LIST OF DANGEROUS POINTS as per UCI-Rgulation Art. 2.2.012

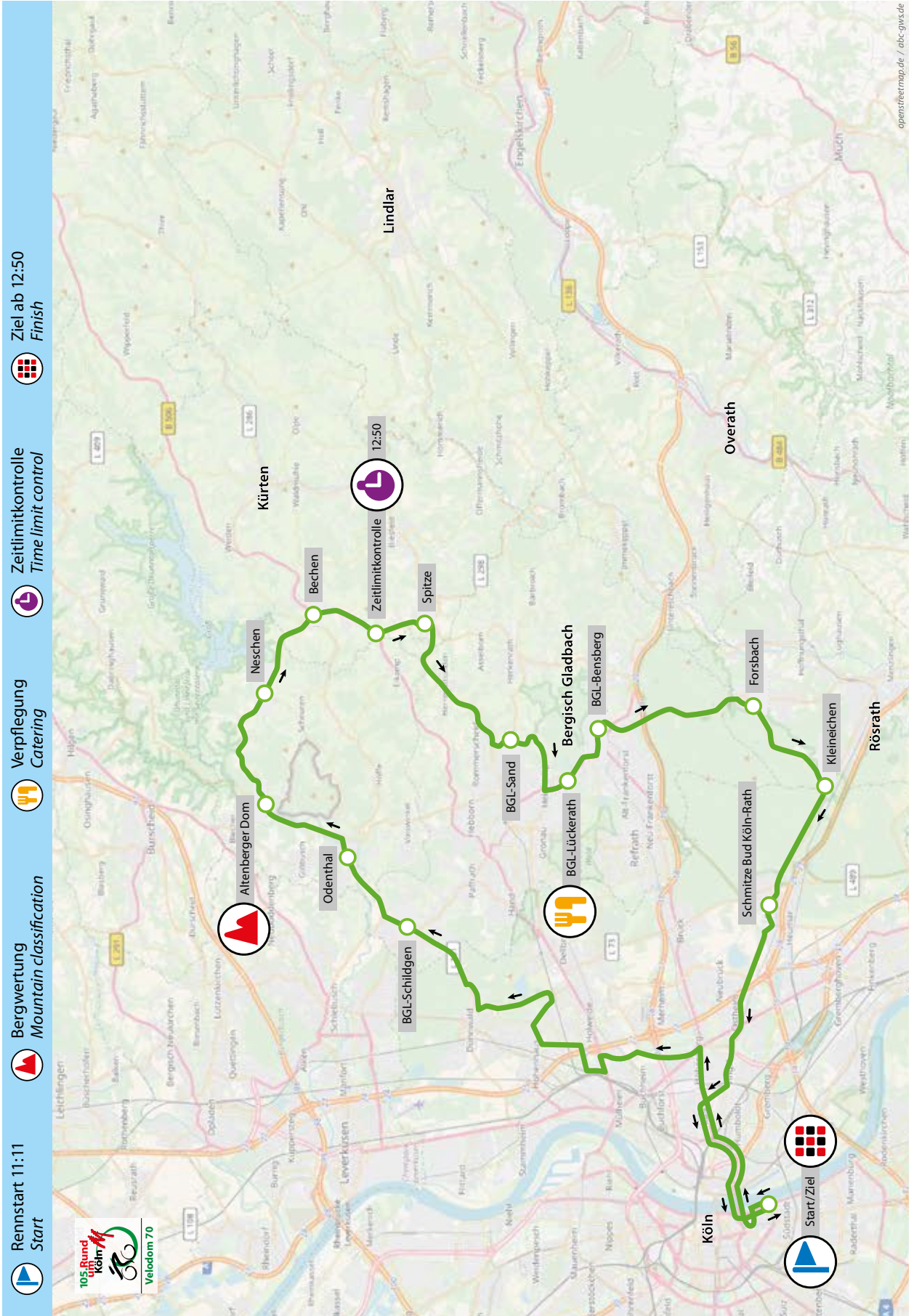
km	Gefahrenstelle	
Im gesamten Streckenverlauf ist mit teils erheblichen Fahrbahnschäden durch Frostaufbrüche zu rechnen, ferner hat die Zahl der Fahrbahnteiler und Kreisverkehre zugenommen. Significant damage to the road surface from frost damage is to be expected along the entire route, and the number of road dividers and roundabouts has increased.		
2,4	<b>Bergisch Gladbach Bensberg</b> Pflaster / Pavée Anstieg zum Schloß	cobblestone climb to the castle
2,8	<b>Bergisch Gladbach Bensberg</b> 6 Trenninseln in der Abfahrt nach dem Schloß	6 traffic islands while the descent after the castle
12,4	<b>Köln Rösrather Straße / Wildbrücke</b> Tunnel und veränderte Lichtverhältnisse	tunnel with changing lighting conditions
16,5	<b>Köln Rath</b> Trenninsel mit nachfolgender Fahrbahnverengung	traffic island with narrow section
17,4	<b>Köln Ostheim / BAB-Unterführung</b> Fahrbahnverengung und veränderte Lichtverhältnisse	narrow section and changing lightning conditions
20,3	<b>Köln Vingst/Kalk</b> Tunneldurchfahrt vor Kreisverkehr	tunnel drive trough before roundabout
20,6	<b>Köln Vingst/Kalk</b> Kreisverkehr	roundabout
21,8	<b>Köln Kalk</b> Versatz auf die linke Fahrbahn bis zum Ziel	change over to left Roadway till finish

Anfahrt zum Start Velodom 30 mit öffentlichen Verkehrsmitteln  
Approach start Velodom 30 by public transport





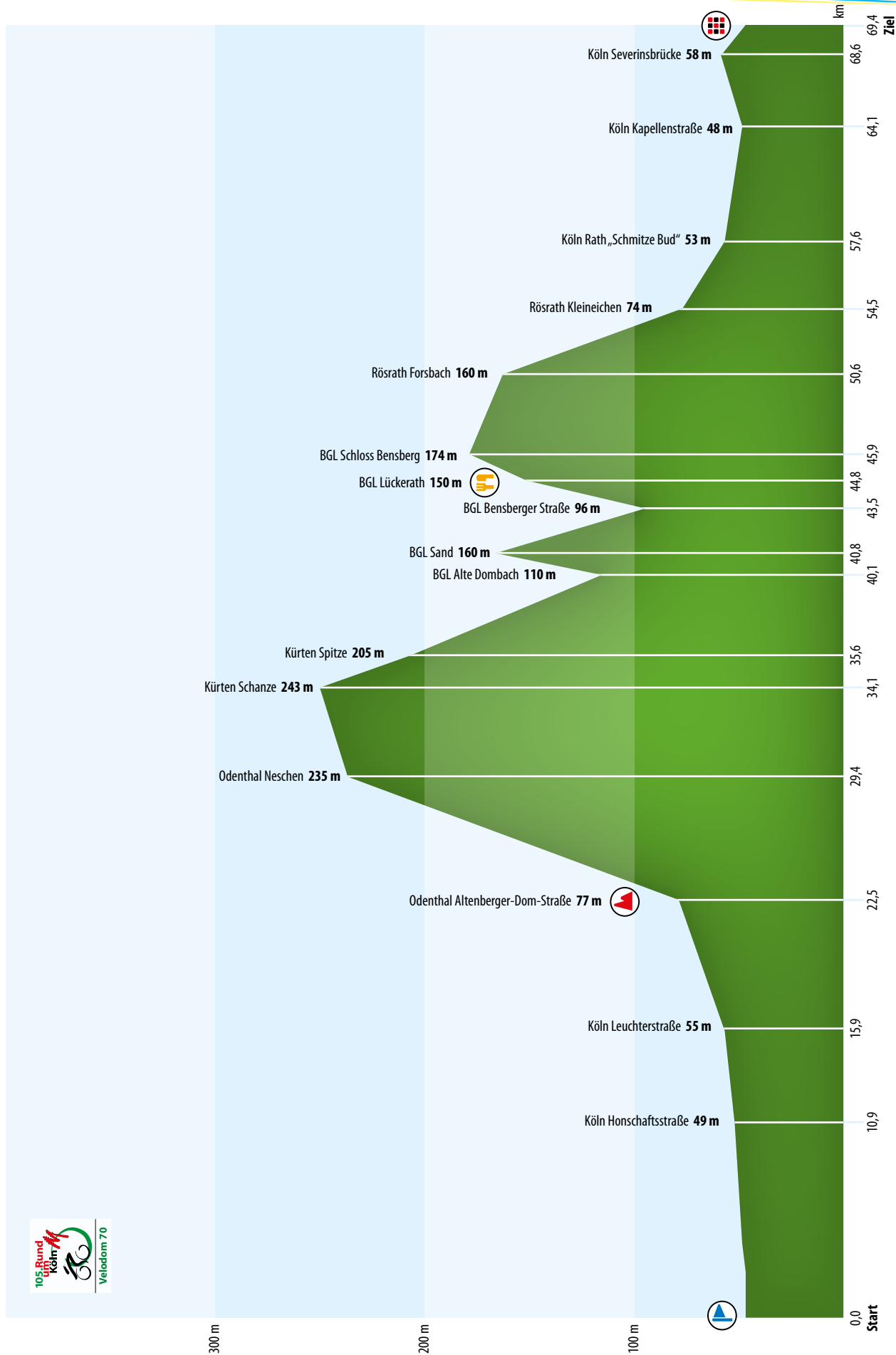
# Strecke Velodom 70



openstreetmap.de / abc-gvss.de



# Höhenprofil Velodom 70





Seien Sie mit uns nicht nur rund um,  
sondern auch in Köln dabei!

Wir begleiten viele spannende Events wie den Köln Triathlon und den Kölner Marathon, für die wir stets ehrenamtlich Helfende suchen, die uns motiviert unterstützen.

Daneben bieten wir vielseitige berufliche Perspektiven in rund 30 Berufsfeldern an, zum Beispiel in:



Werden Sie  
Teil des Teams



Besuchen Sie unsere  
Karriereseite:  
[asb-koeln.de/jobs](http://asb-koeln.de/jobs)

Wir sind dabei:



Sie möchten mehr über den ASB Köln erfahren?  
Sprechen Sie uns an:

0221/66007-0  
[info@asb-koeln.de](mailto:info@asb-koeln.de)  
[www.asb-koeln.de](http://www.asb-koeln.de)



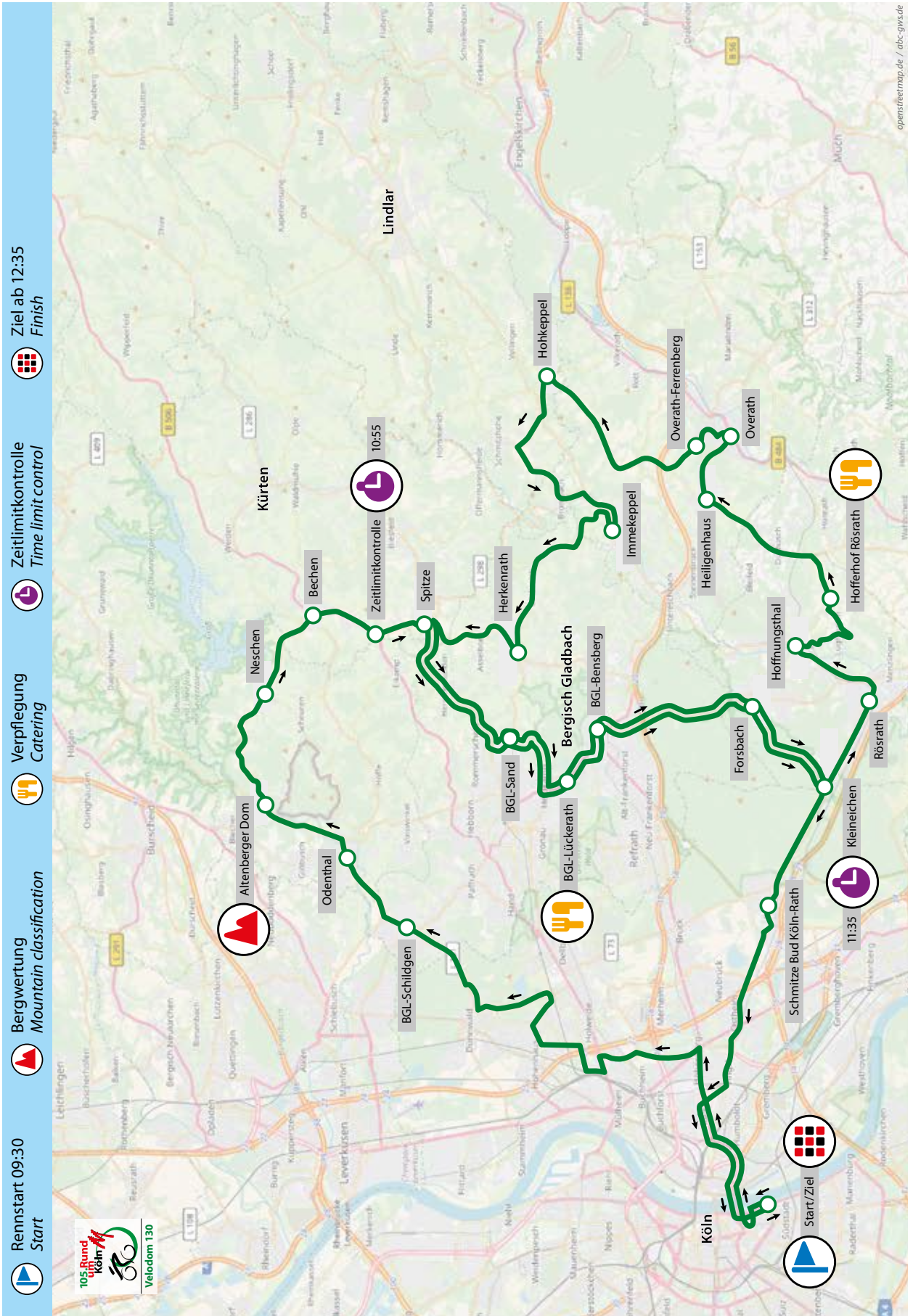
## LISTE DER GEFAHRENSTELLEN nach UCI-Reglement Art. 2.2.012 LIST OF DANGEROUS POINTS as per UCI-Rgulation Art. 2.2.012

km	Gefahrenstelle	
Im gesamten Streckenverlauf ist mit teils erheblichen Fahrbahnschäden durch Frostaufbrüche zu rechnen, ferner hat die Zahl der Fahrbauteiler und Kreisverkehre zugenommen. <i>Significant damage to the road surface from frost damage is to be expected along the entire route, and the number of road dividers and roundabouts has increased.</i>		
3,7	Köln Kalk Engpass und Trenninseln	narrow section followed by traffic islands
4,2	Köln Olpener Straße Tunnelleinfahrt mit Engpass und veränderten Lichtverhältnissen	narrow section followed by tunnel, changing lighting conditions
6,2	Köln Frankfurter Straße Engpass und scharfe Linkskurve	narrow section and sharp leftturn
8,2	Köln Buchheimer Ring Einfahrt Tunnel mit Trenninsel	narrow section with traffic island followed by tunnel
9,9	Köln Buchheim, Mülheimer Ring Kreisverkehr mit anschließender Fahrbahnverengung	roundabout followed by narrow section
10,3	Köln Piccoloministr. Engpass / linksseitige Fahrbahnverengung	narrow section / left sided roadway narrowing
10,9	Köln Höhenhaus, Hohnschaftsstraße Engpass	narrow section
15,9	Köln Dünnwald, Leuchterstr. Kreisverkehr	roundabout
21,5	Odenthal Kreisverkehr	roundabout
22,5	Odenthal, Altenberger-Dom-Straße Kreisverkehr	roundabout
32,1	Kürten Bechen Kreisverkehr und TI	roundabout and traffic islands
41,0	Bergisch Gladbach Ommerbornstraße schlechte Wegstrecke	bad road surface
45,9	Bergisch Gladbach Bensberg Pflaster / Pavée Anstieg zum Schloß	cobblestone climb to the castle
46,3	Bergisch Gladbach Bensberg 6 Trenninseln in der Abfahrt nach dem Schloß	6 traffic islands while the descent after the castle
55,9	Köln Rösrather Straße / Wildbrücke Tunnel und veränderte Lichtverhältnisse	tunnel with changing lighting conditions
60,0	Köln Rath Trenninsel mit nachfolgender Fahrbahnverengung	traffic island with narrow section
60,9	Köln Osheim / BAB-Unterführung Fahrbahnverengung und veränderte Lichtverhältnisse	narrow section and changing lightning conditions
63,8	Köln Vingst/Kalk Tunneldurchfahrt vor Kreisverkehr	tunnel drive trough before roundabout
64,1	Köln Vingst/Kalk Kreisverkehr	roundabout
65,3	Köln Kalk Versatz auf die linke Fahrbahn bis zum Ziel	change over to left Roadway till finish

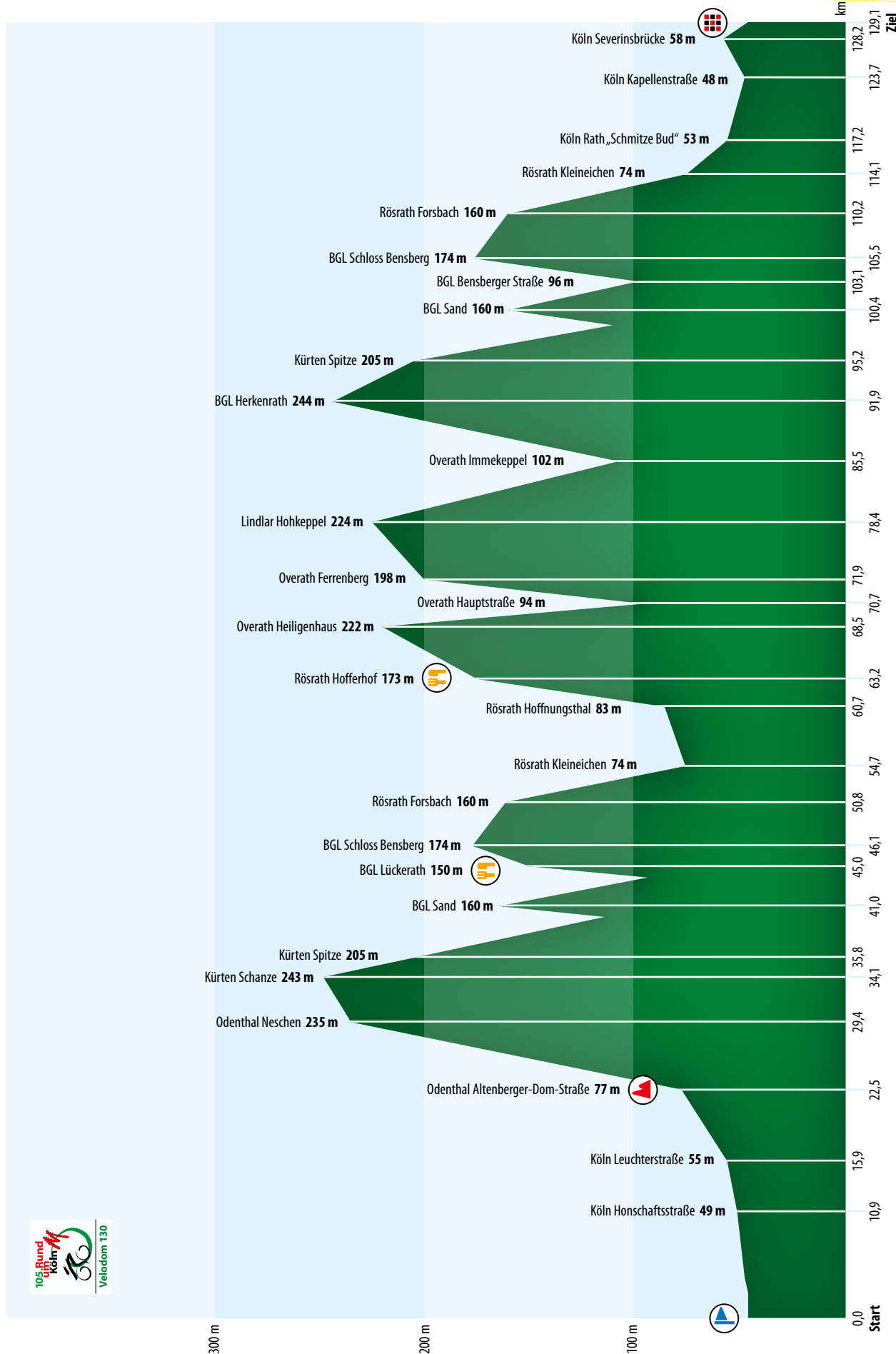




# Strecke Velodom 130



# Höhenprofil Velodom 130





# Erneut beste Regionalbank.

**Wir freuen uns auf Sie!**

In unseren Filialen, telefonisch  
und online: [ksk-koeln.de](https://www.ksk-koeln.de)



Kreissparkasse  
Köln

**Weil's um mehr als Geld geht.**



## LISTE DER GEFAHRENSTELLEN nach UCI-Reglement Art. 2.2.012 LIST OF DANGEROUS POINTS as per UCI-Regulation Art. 2.2.012

km	Gefahrenstelle	
Im gesamten Streckenverlauf ist mit teils erheblichen Fahrbahnschäden durch Frostaufbrüche zu rechnen, ferner hat die Zahl der Fahrbahnteiler und Kreisverkehre zugenommen. Significant damage to the road surface from frost damage is to be expected along the entire route, and the number of road dividers and roundabouts has increased.		
3,7	<b>Köln Kalk</b> Engpass und Trenninseln	narrow section followed by traffic islands
4,2	<b>Köln Olpener Straße</b> Tunneleinfahrt mit Engpass und veränderten Lichtverhältnissen	narrow section followed by tunnel, changing lighting conditions
6,2	<b>Köln Frankfurter Straße</b> Engpass und scharfe Linkskurve	narrow section and sharp leftturn
8,2	<b>Köln Buchheimer Ring</b> Einfahrt Tunnel mit Trenninsel	narrow section with traffic island followed by tunnel
9,9	<b>Köln Buchheim, Mülheimer Ring</b> Kreisverkehr mit anschließender Fahrbahnverengung	roundabout followed by narrow section
10,3	<b>Köln Piccoloministr.</b> Engpass / linksseitige Fahrbahnverengung	narrow section / left sided roadway narrowing
10,9	<b>Köln Höhenhaus, Hohnschaftsstraße</b> Engpass	narrow section
15,9	<b>Köln Dünnwald, Leuchterstr.</b> Kreisverkehr	roundabout
21,5	<b>Odenthal</b> Kreisverkehr	roundabout
22,5	<b>Odenthal, Altenberger-Dom-Straße</b> Kreisverkehr	roundabout
32,1	<b>Kürten Bechen</b> Kreisverkehr und TI	roundabout and traffic islands
41,2	<b>Bergisch Gladbach Ommerbornstraße</b> schlechte Wegstrecke	bad road surface
46,1	<b>Bergisch Gladbach Bensberg</b> Pflaster / Pavée Anstieg zum Schloß	cobblestone climb to the castle
46,5	<b>Bergisch Gladbach Bensberg</b> 6 Trenninseln in der Abfahrt nach dem Schloß	6 traffic islands while the descent after the castle
54,7	<b>Rösrath Kleineichen, Abzweig FR Hoffnungsthal</b> Trenninsel nach Linkskurve im Einmündungsbereich, Schlaglöcher	left turn followed by traffic island with potholes
57,7	<b>Rösrath</b> drei gefährliche Kurven	left turn followed by construction sites, bad road surface
60,7	<b>Rösrath Hoffnungsthal</b> drei gefährliche Kurven	three dangerous turns
62,4	<b>Rösrath Durbusch</b> Beidseitig Fahrbahnverengung	narrow section both sides
68,5	<b>Overath Heiligenhaus</b> Kreisverkehr und 2 TI	roundabout and two traffic islands
70,7	<b>Overath</b> Kreisverkehr nur rechte Seite, anschließend Steigung	roundabout only right side, followed by ascent
72,7	<b>Overath</b> Gefälle in enger Rechtskurve	narrow right turn with slope
78,6	<b>Lindlar Hohkeppel / Köttingen</b> gefährliche Abfahrt, unübersichtliche Linkskurve mit Trenninsel	dangerous descent, difficult to see left turn with traffic island
82,3	<b>Lindlar</b> gefährliche Abfahrt	dangerous descent
85,4	<b>Overath, Immekeppel</b> Trenninsel	traffic island
95,2	<b>Kürten Spitze L 286</b> schlechte Wegstrecke	bad road surface
100,6	<b>Bergisch Gladbach Ommerbornstraße</b> schlechte Wegstrecke	bad road surface
105,5	<b>Bergisch Gladbach Bensberg</b> Pflaster / Pavée Anstieg zum Schloß	cobblestone climb to the castle
105,9	<b>Bergisch Gladbach Bensberg</b> 6 Trenninseln in der Abfahrt nach dem Schloß	6 traffic islands while the descent after the castle
115,5	<b>Köln Rösrather Straße / Wildbrücke</b> Tunnel und veränderte Lichtverhältnisse	tunnel with changing lighting conditions
119,6	<b>Köln Rath</b> Trenninsel mit nachfolgender Fahrbahnverengung	traffic island with narrow section
120,5	<b>Köln Ostheim / BAB-Unterführung</b> Fahrbahnverengung und veränderte Lichtverhältnisse	narrow section and changing lightning conditions
123,4	<b>Köln Vingst/Kalk</b> Tunneldurchfahrt vor Kreisverkehr	tunnel drive trough before roundabout
123,7	<b>Köln Vingst/Kalk</b> Kreisverkehr	roundabout
124,9	<b>Köln Kalk</b> Versatz auf die linke Fahrbahn bis zum Ziel	change over to left Roadway till finish



# King and Queen of Cologne

Die 105. Auflage von **Rund um Köln**, der **Carglass® Köln Triathlon** am 3. September und der **Generali Köln Marathon** am 1. Oktober werden von der Kölner AusdauerSport GmbH organisiert.

Jeder, der bei allen 3 Veranstaltungen finisht, wird automatisch in die neue **„King and Queen of Cologne“**-Wertung aufgenommen, unabhängig von der Einzel-Disziplin – mit Ausnahme der Staffelteilnahme. Am Ende des Jahres erhält jeder, der in dieser Wertung gelistet ist, ein Finisher-Shirt von Puma und nimmt an der Verlosung für 2 x eine Woche Rennrad-Camp auf Mallorca in der Casa Ciclista von Marcel Wüst teil. Gewinnen kann jeweils ein Mann und eine Frau.

Und wer bei Velodom 130, Mitteldistanz und Marathon in der Addition der Zeiten der schnellste König oder die schnellste Königin von Köln ist, erhält ein **exklusives Ticket für die All-In-Box** (VIP-Sitzplätze zwischen den Spielerbänken) bei einem Eishockey-Spiel unseres Partners, den Kölner Haien. Zusätzlich gibt es für die Titelverteidigung 2024 je einen Satz Freistarts für die Folgesaison für Rund um Köln, Triathlon und Marathon.

Also, **wer ist alles mit dabei** und startet am 21. Mai, 3. September und 1. Oktober in Köln?

<b>Kreiskrankenhaus Gummersbach GmbH</b> Wilhelm-Breckow-Allee 20	51643 Gummersbach	Telefon (+49) 0 22 61 - 17-0
<b>Kreiskrankenhaus Waldbröl GmbH</b> Dr. Goldenbogen Straße	51545 Waldbröl	Telefon (+49) 0 22 91 - 82-0
<b>St. Josef-Krankenhaus</b> Alte Kölner-Straße 9	51688 Wipperfürth	Telefon (+49) 0 22 67 - 889-0
<b>Johanniter Krankenhaus</b> Siepenstraße 33	42477 Radevormwald	Telefon (+49) 0 21 95 - 600-0
<b>Krankenhaus Wermelskirchen</b> Königstraße 100	42929 Wermelskirchen	Telefon (+49) 0 21 96 - 98-0
<b>SANA-Klinikum</b> Burger Straße 211	42859 Remscheid	Telefon (+49) 0 21 91 - 130
<b>Klinikum Leverkusen GmbH</b> Am Gesundheitspark 11	51375 Leverkusen	Telefon (+49) 02 14 - 13-0
<b>Vinzenz-Paletti-Hospital</b> Vinzenz-Paletti-Straße 20	51429 Bergisch Gladbach	Telefon (+49) 0 22 04 - 41-0
<b>Evangelisches Krankenhaus</b> Ferrenbergstr. 24	51465 Bergisch Gladbach	Telefon (+49) 0 22 02 - 122-0
<b>Marien-Krankenhaus GmbH</b> Dr. Robert-Koch-Straße 18	51465 Bergisch Gladbach	Telefon (+49) 0 22 02 - 938-0
<b>Krankenhaus Engelskirchen</b> Wohlandstraße 30	51766 Engelskirchen	Telefon (+49) 0 22 63 - 81-0
<b>Städtisches Krankenhaus Merheim</b> Ostmerheimer Straße 200	51109 Köln (Merheim)	Telefon (+49) 02 21 - 8907-0
<b>Evangelisches Krankenhaus Kalk</b> Buchforststraße 2	51103 Köln (Kalk)	Telefon (+49) 02 21 - 8289-0
<b>Eduardus Krankenhaus</b> Custodistraße 3-17	50679 Köln (Deutz)	Telefon (+49) 02 21 - 8274-0
<b>Krankenhaus Porz am Rhein</b> Urbacherweg 19	51149 Köln (Porz)	Telefon (+49) 0 22 03 - 566-0
<b>Uniklinik Köln</b> Kerpener Straße 62	50937 Köln (Sülz)	Telefon (+49) 02 21 - 4780
<b>Krankenhaus der Augustinerinnen</b> Jakobstraße 27-31	50678 Köln (Altstadt-Süd)	Telefon (+49) 02 21 - 3308-0
<b>St. Marien-Hospital</b> Kuniberts kloster 11-13	50668 Köln (Altstadt-Nord)	Telefon (+49) 02 21 - 1629-0
<b>St. Vinzenz-Hospital</b> Merheimerstraße 221-223	50733 Köln (Nippes)	Telefon (+49) 02 21 - 7712-0
<b>St. Agatha Krankenhaus</b> Feldgärtenstraße 97	50735 Köln (Niehl)	Telefon (+49) 02 21 - 7175-0



■ <b>Herausgeber</b>	Markus Frisch, Kölner AusdauerSport GmbH
■ <b>Redaktion</b>	Jan Broniecki, Patrick Beumer, Günther Ganter
■ <b>Fotos</b>	Foto Roth, Köln
■ <b>Layout + Grafiken</b>	ABC//GWS GmbH, Köln
■ <b>Druck</b>	printpool.abc-gws.de

Unser besonderer Dank gilt der Straßenverkehrsbehörde, der Polizei, den ehrenamtlichen Helfern und allen helfenden Städten und Gemeinden.

## Karosseriewerkstatt Meisterbetrieb



- Bearbeitung von Fahrzeugschäden aller Fabrikate
- Fahrzeug-Lackierungen, auch als Sonderlackierungen
- Smart-Repair
- Autoglasreparaturen
- Fahrzeugvermessungen
- Individuelle Fahrzeugumbauten
- Leihwagen-Service / Vermittlung von Ersatzfahrzeugen
- Kfz-Service inkl. TÜV- und ASU-Abnahme

# ARTUR TABAT

*... wir bringen Ihr Auto in Form*

Dieselstraße 14 ■ 50354 Hürth ■ Telefon (02233) 7 76 30 + (02233) 7 80 15 ■ Fax (02233) 70 02 67

www.abc-gws.de



Wir danken unseren Sponsoren und Partnern für ihre freundliche Unterstützung.

## Premiumpartner



## Partner



## Kooperationspartner



SCHWALBE

CREATING  
*Souplesse*



SCHWALBE  PRO ONE

ZEIT FÜR EIN NEUES FAHRGEFÜHL: **DER SCHWALBE PRO ONE**. Souplesse, die Leichtigkeit des Rennradfahrens.

Sei bereit für das nächste Level und erlebe das unvergleichlich geschmeidige Fahrgefühl.

Jetzt serienmäßig in jedem Pro One. [schwalbe.com](http://schwalbe.com)